工商晚報 午刊

上午十一時半出版

中華民國僑委會登記証台救新字第壹弍壹號

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 63

督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號
電話：營業部、編輯部、排字房、經理部、印刷部

新聞紙第五八三二號
掛號認為新聞紙類

看過午版 再閱晚刊 保証滿意
午晚兩版 新聞副刊 全部不同

美協助泰越柬寮 建無線電交通網
全部建設費三千零六十萬元

【華盛頓廿七日美聯社電】星期五日美國務院稱：美國現正與四個東南亞國家磋商，以便以財政支持並建築一個三千萬元之無線電及電話交通網。此四國為泰、越、柬埔寨及寮國。當美國出入口銀行總裁華夫與泰國簽訂一借款七百萬元之協定時，遂完成設立此系統之第一步決定性行動。駐美泰大使高曼代表政府簽訂此協定。據國務院新聞官里普稱：此筆借款，係泰國在此項建設之股本。全部建築費用為三千零六十萬元。其餘之二千三百六十萬元，係用於越南、柬埔寨及寮國之三個交通系統。美國與此等國家磋判財政支持整個系統之問題。此項交通系統係用於軍事及普通之民用。

匈牙利流亡人士懷疑 處決納基等領袖 乃在莫斯科舉行
聯國如不迅速干涉匈將續發生流血

【聯合國廿七日路透社電】前曾任匈牙利政治犯聯盟主席之法比恩博士今日宣稱，除非聯合國迅速加以干涉，否則匈牙利仍將繼續發生流血事件。彼謂：「無辜之教會中人，如與達斯主教與其若干名信徒之類，將如其他無辜人士被秘密審判處決。」法氏在其致與聯合國匈牙利特別委員會代理主席，澳洲代表華爾格之函件中作如上之陳明，併謂匈牙利之秘密審判及處決，並非自納基與馬利特之被殺開始，自本年二月以來，即有工人及學界人士多名被指控曾參加一九五六年之革命運動而受審判。法比恩博士於談及納基及其他革命領袖被處決一事時，謂彼等從秘密審訊以至秘密處決，其殘害秘密之情形即在共產黨之歷史中，亦為未有前例者。彼謂此種情形殊足令人懷疑及一件事實，即彼等處決之地點，並不在匈牙利國境內，而在一外國首都之莫斯科。法氏定下星期一日離開紐約，將往歐洲訪問巴黎、倫敦及斯德哥爾摩等處。

金馬前線戒備 共艦一百艘 集結在沿海

【台北廿六日中央社電】國防部軍事發言人今日證實，中共海軍艦艇，在福建順位上，較過去已異有增加。金門馬祖當面的艦艇數字，并無多大變化。根據以前國防部所宣佈的數字，金馬當面有共黨小型艦艇及魚雷快艇「百多艘」，另有小型登陸艇百卅多艘。在記者招待會中，陳振熙上校并引用海軍總司令梁序昭的談話答復詢問說：最近金馬前綫，共黨艦艇活動頻繁，幷不能特別視為中共大規模蠢動的先聲，不過他們侵犯金馬的野心是經常存在的。有記者問：共黨侵犯金馬的野心，既已經常存在，據國防部解釋，是否共方現已具有侵犯金門馬祖的能力？陳振熙答：「有」。他同時表示：金馬前綫的國軍，對擊退犯敵的信心和力量是沒有問題的。他又說：我們的三軍是特別警覺隨時準備摧毀膽敢來犯的敵人。

【台北廿七日中央社電】外交部發言人江易生，今在記者招待會上，宣佈中國政府一定支持聯合國維護黎巴嫩獨立的決議。他說：「聯合國決定的措施，我們一定支持。」他並且呼籲自由世界應該為此目的一致努力。江易生在作以上的宣佈時，會指責某「外國」應負造成黎巴嫩險惡局勢的責任，他並且警告說：「這種險惡的現象，如果不加以制止，勢將嚴重地影響整個中東地區乃至整個世界的和平與安全。」江易生在答復另一個問題時，曾說俄帝最近召回駐外各國大使，共匪也調回駐東歐附庸國偽使多名，這顯示「一個國際共黨的陰謀」正在醞釀，中國政府對此事正在密切注視中，他並且說：「這種陰謀總是沒有好事情的。」

艾森豪與洛治 討論黎國危機

【華盛頓廿七日美聯社電】艾森豪總統今晨與美國出席聯合國首席代表洛治，在共進早餐時討論黎巴嫩之危險局勢。白宮新聞秘書哈格第不允透露彼等所商討之內容。

南國痛斥中共 粗野毫無禮貌

【伯爾格萊德廿七日路透社電】南斯拉夫政府今日抨擊中共政府「粗野」及拋棄「傳統性中國禮貌」。南國政府首席發言人彼特里克，嚴辭抨擊中共政府對待將行卸任南國駐北平大使波樸維克之所採取之態度。

我與法邦交不變 義維持對我友好

【台北廿七日泛亞社電】最近中美兩國之間，在外交上保持密切聯繫，以應付轉變中之國際局勢，目前兩國間切之問題有兩：㊀為日趨強硬之蘇聯外交，克魯契夫顯然重採史達林路綫，世界局勢已為之緊張不少，同時，中共政權對促成蘇聯態度之強硬，顯然有重大關係。㊁為法國在今後國際局面中之動態，又七月一日倘若仍在日內瓦舉行停止核子爆炸試驗之技術會議，則此間官方持有一種看法，即認為美國同意捷波等專家等出席，與英法之外交觀，對於英法之外交地位為一種打擊，并為蘇聯附庸國增加威望，似非明智之舉。

【台北廿七日電】法國駐華大使館代辦杜仙洛今向記者說：外電所傳中法邦交將有變化一節，完全是「臆測之詞」，當記者問他對外傳法國可能承認匪幫一事，有何評論時，他說：「你相信臆測的妄論嗎？」他說與中國外交部保持聯繫，當時例行的接觸，從未觸及這類問題。他說：對這種臆測「我無可奉告」。

【羅馬廿六日合眾國際社電】義大利與中華民國之關係，備極友好，故義大利承認中共人士一事似不可能。過去之歷屆義大利政府屢次拒絕義國共產黨要求承認中共之事實，御總理蘇尼利最近曾支持國會建議派駐中國大使之建議案。

蔣總統夫人在美表示 自由世界應支持 附庸國反抗共黨
標榜「中立」之國家實不應予以援助

【紐約廿七日美聯社電】星期五日蔣總統夫人要求自由世界支持各戰鬥共產主義之國家，及停止援助各中立國家。此位總統夫人與小部份記者茶敘時，統論世界問題，尤其是關於中國之問題。渠穿深藍色之絲質旗袍，看來年青潔亮。渠稱：自由世界不可支持該欲倚附一方面而反對另一方面之中立國家。假如彼等如此，則戰鬥共產主義之各國，將要提出質問：當各中立國袖手旁觀而所得之援助，與吾人相同，吾人何需戰鬥？渠又謂余打算在七月九日前往安阿伯接受密芝根大學之名譽學位。此後即往華盛頓作正式之訪問。渠答覆問題稱：現在共產主義在全世界採取攻勢，但在中共區之共黨領袖，有許多糾紛，吾人將發動光復大陸，假如問余何時，則余不知。假如詢問我如何光復，則余不欲共方知悉，第七艦隊係一偉大之助長士氣及穩定局面之部隊，但蔣夫人堅謂：「當時機來臨之時，國軍將自行作戰，吾人不願美國為吾人作戰。」

圖片說明 谷正綱，於六月廿六日假台北自由之家舉行茶會，歡迎美國基督教世界觀察社理事監杜特將軍。杜將軍（中）在茶會上，與六月十六日由自港抵台之流亡港九的難童最小的九歲李梅華小妹妹握手，以示歡迎。右為谷正綱理事長及方治秘書長。（中央社）

艾森豪催促國會 不可再減援外款

【華盛頓廿七日合眾國際社電】參議院撥款委員會今日不顧政府之警告，並將艾森豪總統之援外計劃，削減八億七千二百萬元。艾森豪總統立即催促國會改變此行動。艾森豪在白宮發出一特別聲明稱：如委員會之削減援款維持，則結果自由世界會遭遇重大之損失及使美國之安全有嚴重之影響。渠要求國會不以委員會之決定為最後之行動。例如用軍火去戰鬥及爭取戰爭，則互相消耗資源及有所犧牲，然後得到和平。

【華盛頓廿七日美聯社電】星期五日眾院通過三十六億七千五百五十九萬二千五百元之援外撥款計劃，並送交參院討論。此行動未決定之前，眾院撥款委員會只批准三十億七千八百零九萬二千五百元。

戴高樂向國人廣播 要求解決三大問題

【巴黎廿七日合眾國際社電】戴高樂將軍今夕在電視向法國呼籲，請求協助解決三個大問題：阿爾及利亞及政府之改革，經濟及財政，渠在廣播結束時，呼籲：「法國男女協助我」。渠在廣播演說稱：「上述三項問題支配吾人之行動，吾人已由此等深淵攀沿而上，但余現在相信本年底以前，吾人將在『良好之路徑上』前進。」渠一再要求阿爾及利亞之叛軍與法國合作，以決定阿爾及利亞之前途。法國欲自己及阿爾及利亞人自己開闢阿爾及利亞前途光明之路。

【巴黎廿七日合眾國際社電】戴高樂政府向全國報告法國之情況。戴氏定期於今晚七時發表電視及無線電廣播，渠將概述進一步計劃。據渠通人士稱：戴氏今晚之廣播演說，其內容之大部份用於討論法國之財政問題。在未發表廣播演說之前，戴氏今晨與高級官員舉行會議，預料戴高樂在演說中揭露發行公債之成功，並向工人陣綫上請彼等在工人陣綫上保持和平。渠將請法國之工作人員繼續對政府信任並將保証在法國之社會及經濟問題上採取新措施。目前如阿爾及利亞決之嚴重問題不少，但戴氏在發行公債及勞工局勢上之成功，使政府方面人員為之興奮。

貝魯特及的黎波里區 叛軍又發動戰亂 政府軍正予遏制
叛黨恐懼政府軍力量暫不敢大舉進攻

【黎巴嫩．貝魯特二十七日合眾國際社電】軍隊與叛黨在今日黃昏後，在貝魯特及的黎波里發生零星之戰鬥。叛黨之大攻勢未能發展，因為其恐懼親西方總統夏蒙之黎巴嫩政府。此係四天阿治教派日之第一日，美大使館已警告僑民，不可流連街上。今日黃昏，貝魯特有幾個區域發生火警，叛黨狙擊兵在巴斯塔回教區開始射擊陸軍之陣地。一士兵受傷，陸軍以七十五米厘炮射擊。前綫之坦克車及裝甲車，射擊，並不時以狙擊兵退縮，此次激戰約一小時，今日下午國防部附近又聞鎗聲。叛黨發言人在的黎波里稱：今日發生個別之小接觸，但戰鬥未及往時之猛。

【尼科西亞廿七日合眾國際社電】塞浦路島英國高級司令官斯特林稱：叛軍與叛黨雙方之決戰現已迫在眉睫。據此間收到之消息，最近約三千五百名援軍參加叛黨，叛軍增援部隊準備大舉出擊，倘能於聯合國未能採取行動之前推翻親西方之夏蒙總統。英國駐中東司令部官員相信叛黨將於今後數日內發動攻勢。

此種形勢雖為人所密切注視，但英國迄今尚未準備單獨或會同美國出面干預。英國官員今日相信：黎巴嫩叛軍之司令官員間憶一九五六年進攻蘇彝士運河之不幸後果，彼等甚至不願討論在黎巴嫩有任何武裝干預之事發生。彼等以為此種干預行動乃聯合國之職責，但聯合國能及時行動與否，則無人具有此種信心。此間之軍事專家相信，夏蒙之軍隊，其力不足以擊退叛黨之全面進攻，某英國高級軍官稱：「此乃聯合國之考驗時，倘聯合國於此再失敗，則聯合國亦將如昔日之國聯。」據專家所見，倘黎巴嫩失敗，則約但與伊拉克之被牽入納塞爾之「中立」集團乃時間上之問題而已。

【貝魯特廿七日路透社電】貝魯特昨晚發生之砲戰後，今晨界寧靜，但為時不久，市內又發生火警。叛黨是否欲從回教區內突圍而出，

【貝魯特廿七日美聯社電】貝魯特與的黎波里兩地今晨均發生激戰，但照耀此兩城街道之陽光將劇烈之巷戰化為寧靜之回教安息日。猛烈之激戰在黑夜進行，達數小時之久，貝魯特全城之神經極為緊張。黎巴嫩北部之的黎波里港亦同樣緊張，保安隊在該港炮轟叛黨之據點，昨日之戰鬥於是再度爆發。在貝魯特與的黎波里兩地，爆炸聲與手榴彈，劇烈之爆炸聲音與乎不斷之迫擊砲、機關槍及步槍聲均可表現特別之激烈。貝魯特區內有十二人受傷，叛黨領袖之一拉姆之弟亦為傷者之一。的黎波里方面死傷情形如何尚未探悉。貝魯特區內之回教醫院，大半關閉。美國駐黎巴嫩大使館因此再度勸諭各美僑於今日之回教安息日中，留處家中，不可外出，藉防市內再度發生戰事之故。

軍閥龍某之子 在美犯交通條例 願坐牢不願離境

【紐約廿七日路透社電】旅居此間之華僑龍槃（譯音），年二十八歲，被控過去曾有四十一次因違犯交通條例而被傳不到，由法院判處自動出境，則如彼不願出境者，則改處徒刑兼罰款。龍槃為一中國軍閥之子，今已投共，彼自願選擇後者，當由法庭判處徒刑二百零五日，併科以二千零七十五元之罰金。該項罰款已由其姊代為清繳。

蘇聯態度反覆無常 突又表示參加 停試技術會議

【倫敦廿七日合眾國際社電】蘇聯集團之廣播今日表示：蘇聯已再度改變態度，並終將參加七月一日在日內瓦舉行關於管制原子試驗之會議。上述暗示：來自官方之莫斯科及布達佩斯宣佈，此科學家一人，羅馬尼亞科學家已被派參加在日內瓦舉行之專家會議。

【華盛頓廿七日美聯社電】一位羅馬尼亞代表之選出，引起聲明抵觸之日內瓦科學談判可能如期舉行之推測。美國國務院官員謂：彼等不能確悉莫斯科電台宣佈羅馬尼亞之胡普比教授已被提名參加定於星期二開始之談判之意義。僅在廿四小時前，蘇聯曾宣佈不派代表出席專家會議，故一般認為蘇聯已杯葛該次談判。不管共黨集團之態度如何，西方國家已按照原定之計劃進行。

【日內瓦廿七日路透社電】美國代表團今日抵達此間，籌備下星期二舉行之核子專家會議——雖云蘇聯要求美國保証停止試驗之保証，但美國出席會議之蘇聯代表團昨日之答覆，謂專家會議仍在無此項條件約束之下舉行。在華盛頓方面，美國國務院官員昨晚深為蘇聯通知委派羅馬尼亞原子科學家胡普比為出席會議之代表團員一事所困惑。蘇聯未提出其最新要求之前，同意出席此次專家會議之國家有蘇聯、波蘭、捷克、美國、英國、加拿大及法國。

印尼政府軍 自萬鴉老出擊

【耶加達廿七日路透社電】今夕宣佈電台稱：今日印尼軍由萬鴉老出擊，以追擊革命軍。此間收到之電台消息，謂印尼軍已佔領萬鴉老外圍之四個小城鎮。該電台又在佔領萬鴉老後數分鐘，報導萬鴉老之情況，據謂該城似寧靜，建築物完好。人民逐漸再到街上，不久即路車亦自由在路上來往。

南越與柬埔寨 越界糾紛未已
柬埔寨曾出動部隊增援

【金邊廿七日路透社電】柬埔寨政府今日電令出動大批軍隊至越南邊界增援，據報該處南越軍隊已深入柬埔寨邊境。此等有越南正規軍五營進入柬埔寨邊境，此間軍隊均配備重軍械，且有飛機掩護。此間柬埔寨陸軍總部謂：越南軍已深入該國邊境十英里，併謂：彼等越南之繼續前進，即請國際監察及停戰委員會派員前往出事地點調查，惟該委員會尚未採取行動。柬埔寨國會昨夜通過一項議案，向世界各國呼籲共同派出觀察員來此視察，併促使越南軍撤離邊境，聯合國安理會及各國國會併請政府將此事向議會提出。柬埔寨國王廿五日發表聲明，謂自一九五七年以來，越南軍隊曾越界十九次，惟以此次最為深入。據巴黎方面所接援應該消息，謂越南軍隊之越入柬埔寨，其任務為追捕一批政治犯，此等政治犯為企圖取道該國進入越北者。

【西貢廿七日路透社電】越南政府昨夜發表一項答覆柬埔寨當局指摘越南軍隊越界進行之公報，謂柬埔寨方面會有多次越界干涉越南內政之行動。該公報謂：「六月七日，柬埔寨軍隊越過邊界，掩護昭倫市（譯音）之逃犯，併以載重汽車將彼等運入柬埔寨，此種行動類屬柬埔寨政府干涉越南內政及違反其中立政策之舉。彼等教唆越南教派軍之殘餘份子，由共產黨人加以補充，併增強其實力，以柬埔寨邊境作為彼等進擾越南之基地，使其不時越境以迫擊砲及機關槍射擊。越南政府為追捕逃犯一名，竟被柬埔寨軍界三公里內，結果致民兵有一人被殺，柬埔寨軍於同一日將其前哨移至越南邊界三公里內。」該公報謂：「此事發生糾紛之邊界地點上，祇駐有越南民兵六十人，負責防守長達十五公里之邊界，促請柬埔寨當局勿輕信亞洲獨立國家之公敵所散佈之謠言，誤認越南政府為有企圖併吞鄰國領土之野心。越南政府對於此項虛偽之誣言，正深感迷惑，認為其中含有煽動人民公意，準備進行戰爭之作用。」

【西貢二十七日路透社電】南越政府人士今日稱：南越叛軍曾自柬埔寨境出襲南越邊地之村民，殺害與恐嚇南越邊地之村長與村民。又稱：此等襲擊之準備工作，相信曾得共黨之助。南越邊地各省之防軍，已奉命協同對付現局。此等叛軍係前高台與平川教派之殘餘武力。

緬反法西斯人民自由同盟 新總裁宇巴瑞

默君

緬甸自從宇汝再復執政後，執政黨的「反法西斯人民自由同盟」，已開始發生有些歧見，卸任總理宇巴瑞，和宇汝的意見總是不大融洽。至本月廿五日，反法西斯人民自由同盟，突然召開該黨的最高委員會議，在全部委員二百六十人中，與會者達一百四十人，完全是宇汝的反對派，所以在這個會議中，乃通過免去宇汝在該黨的總裁職位，並開除他的黨籍，同時選出宇巴瑞為總裁，宇叫通為副總裁。該黨這次的突然舉措，無疑是拆宇汝的台。所以反法西斯人民自由同盟中的宇汝派，認為該黨這次的選舉是非法的，他們將於日內再選舉他們的總裁。這樣一來，反法西斯人民自由同盟，便分成兩個同名同稱的政黨，而該黨的勢力，也由此而分薄了，將來可能為別的政黨所乘，而致發生政潮，這是對於反法西斯人民自由同盟不利的。

宇巴瑞是怎樣的人呢？他的綽號叫做「老虎」，照緬俗星期一日叫做虎日，同時因為他皮氣急躁，所以他獲得「老虎」的綽號。

他是在一九一五年生於土瓦縣，他的父親是一個商人。他少時在土瓦國立中學攻讀，至一九三六年，才由中學考入大學。他畢業後，即參加政治活動。但，不久他又回到大學裏任仰光大學學生會主席，并參加人民革命黨的工作。一九四二年日本佔領緬甸，初時他是人民革命黨的丹老縣的執行委員，至一九四二——一九四五年，他跑到仰光去當民防隊隊長。至一九四四年，他為抗日運動領袖之一，負責仰光至礁越利和永生地區的抗日運動。他曾被日軍所拘捕，囚禁了二十四天，直至一九四五年四月二十四日才獲得釋放。一九四七年他被任為反法西斯人民自由同盟的總書記，一直任了四年，至一九五二年，他被選為反法西斯人民自由同盟的副總裁。一九五六年，總理宇汝卸任，他便接任為總理，至一九五七年二月，宇汝復任總理，他仍然任宇汝的副總理，直到現在。

他和宇汝，自一九三〇年以來，即互相拍檔，當時他們兩人都是反共領袖。以後他們在政治上都是合作的，不過意見上有些分歧。他的為人，比宇汝粗獷一些，沒有宇汝的尊嚴，他雖可能避免和西方人士接觸。他是有獨特的政治思想，時常和人爭辯馬克斯主義者和共黨有很大的分別，他自稱為馬克斯的信徒。但是他做了一個時期的總理，雖仍然以中立主義揭纛，但未見得他的政策如何的左傾，同時更遏制國內共黨勢力的擴展。他可能是一個民族思想至濃厚的人，不過他的手段似乎比宇汝來得急激一些罷。

新聞人物

短評
又將有新入境例
國際公法之政治庇護條文 香港政府究還尚尊重與否

最近本港立法局會議，律政司賴德退，曾有新入境條例提出，經已獲得首讀通過。提案者稱：「人民入境條例施行之人士，有鑒於一九四九年現有法例施行以來所獲得之經驗，均認為現有條例有修訂之必要。」律政司此次之提議將「人民入境條例」修改者，其目的無非欲更嚴格的禁止外來人士之偷渡入香港吧！年來本港政府對於偷渡入境者，處置方法，已非常嚴厲，如新例通過後，則欲入香港居留者，當必更感困難。關於此新例之當否？在此不必多談；在情勢上，此新例亦必獲通過的。但，我們有不得已之言要說者，那就是關於國際公法上的政治難民庇護的問題，未知香港政府還會尊重渚否？在一個地方上的當局，為着其社會治安計，固有權不容許外人之入境與居留者。惟入境者乃屬於什麼性質者？是必須研究的。如屬於逃難性質，則站在國際公法之人道立場來說，則不獨不當拒絕，且須加以維護。尤其是有關政治者，且必當設法使之安全。目前逃來香港之難民，我們相信絕大多數是不堪政治上的壓迫，而冒險的走來香港自由的地方，希望有共喘息的機會的。像此次匈牙利革命時，匈人之越入奧境一般，奧國政府不獨不加阻止，且聯同各國設法安置，使脫離政治壓迫者得免再陷恐怖之羅網內。故我們以為本港政府對於該新移民法案，必須特別注意者那「政治難民」問題。如從恐怖地區逃亡過來者，必須尊重國際公法，加以相當的庇護。如認為香港政府負担不起太大的難民數字，則大可商請聯合國，請聯合國設一特別機構在港，專門料理逃亡到香港之難民。

香港之新人民入境條例如通過後，香港的人口問題，便可以解決嗎？我們以為恐未見得吧。故香港政府實當從大處着想，開發離島各地，以儘量容納逃港者。還對於香港之繁榮和繁榮，還有很大的裨益呢！

Slumberland

斯林百蘭彈簧床褥

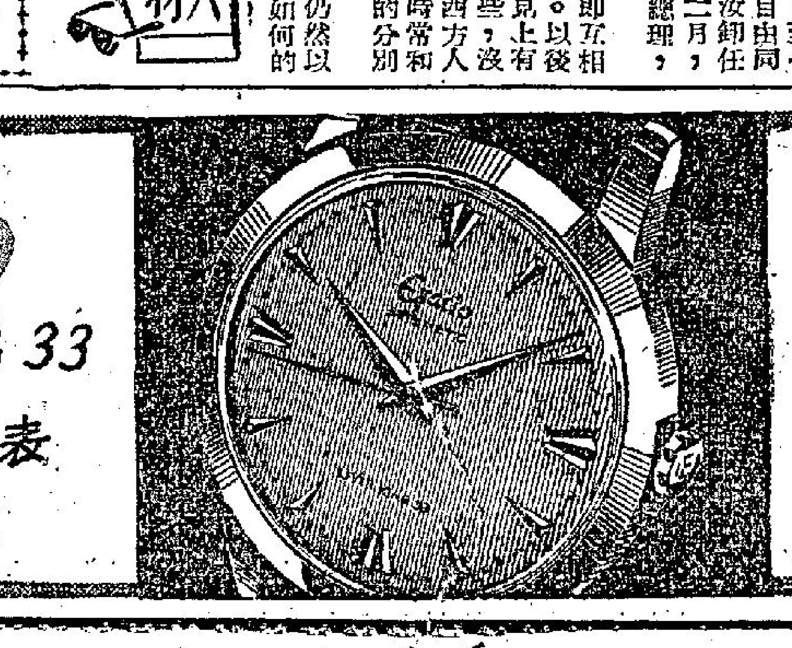
英國名廠 彈簧軟褥
華貴大方 經濟耐用
共分數種 金牌紅牌
黃牌白牌 任君選擇

各大傢俬公司均有代售

總代理：蘭詩頓有限公司 電話：三八九七五 三八八九五
德輔道中67/69麥行

Exacto
LEVER KING 33

表鍊常滿‧永不落空
戴依適度‧事業成功



幼馬表王33號

特為貴人事忙
精製的完善自動表

依適度

香港維生製藥廠啓

復國十週年後的：以色列在躍進中

·張維·

以色列這個猶太人國家，復國已經有十年了。十年，在一個國家的歷史上說來，這個時間實在非常短，但是，那些來自加拿大、美國、英國和歐洲各地的白種猶太人，來自非洲阿比西尼亞的有色猶太人，來自印度、伊朗、伊拉克……的東方猶太人，他們正在獻出一切的人力、技術和專長，去建設一個現代化的國家。

人們可能以為它還是一個滿目荒涼，雜亂無章的地方，事實上，在那裏，現代社會文明的一切都有。現代化的建築物、科學、技術、音樂、文化……研究原子能物理與癌症。在過去十年來，新闢農業盤據地面積，多過以前七十年的總和。新來的移民，曾有個時期，祇住在帳幕裡，現在，他們都入居在美麗的小房屋。

以色列這個猶太人的家園，是對外門戶大開的，因此，每年湧入到這裡的有八萬人之多。在他們的猶太人，他們的祖先希望有日能夠返回故里的夢幻，到底是成真了，於是，他們不辭千里五六月的駱駝旅行程，來到了阿丁，再由以色列政府的「神毯計劃」把他們用飛機載到列特來，使他們有機會見到許多見所未見的東西，比方是鞋子。他們從這樣的原始生活水準作起點，到了現在，有許多已經成家有產權和收穫權了。

農業是以色列的最大一項實業，其中以橙、棕櫚和西柚為最大宗，佔果類出產總額的首位之九十八。單以英國來說，每年便有大量這些生果從以色列輸入的。

在近東和中東地區裡，以色列可能是惟一實行西方的民主政治形式的國家，在這裡的許多農耕組織區裏，以萬千計的青年猶太人，正在推行着一種合作團體生活方式。在這些區域裡，有學校和托兒所的設立，有不需付錢的商店，人們可以在那裏應用一切日常用品如肥皂、毛巾、牙刷、牙膏……等東西。

在從前的區域推行着的一種哲學理論，就是：「人盡其力，各取所需。」那些附於規模較大的，還有診療所、圖書館、電影院等。在那過多年累月的努力和累積所得來的餘錢，就用來購置機器和工廠設備。

在過去十年來，約有一百萬人在以色列安居了下來，其中多數是來自亞、非兩洲的，其餘就是歐洲和美洲。

在英國的不少地方：都有依照這些農墾區的形式而設立的農業訓練營，替那些準備回到以色列的農業區生活的年青猶太人打基礎。在這些訓練營裏，每年有十五人至二十人不等，他（她）們在經過兩年的實習訓練之後，才正式移居到以色列去。

在過去十年來，以色列在實質上的成就是怎樣呢？其中可以列舉出來的，例如國民保險制度，強迫國民教育，在紅海開闢了伊拉特港，在赫里沼地造成了溝渠工程，全國性的灌溉水道計劃的實現，還有，工業出產額和船隻噸數的增加，輸出品數量較立國初期時多了五倍。

在武備方面，因為它的三方面都給虎視眈眈的阿剌伯鄰國包圍着，所以這裏的國民，不論男女老幼，都接受過祇在程度上稍有不同的戰術軍事訓練，隨時拿起槍桿，便可上陣迎敵。

位置在邊界地點的農墾區，對於外人的侵襲，都保持很高的警戒性，他們從政府方面領得有槍械武器，準備隨時為保家衛國而犧牲。

以色列這個新的小國，雖然有了這樣的成就，但是仍然在開發建設階段中，因為他們知道，如果一旦自己站不穩，便立即要給人家擠倒下來。外客到這裡遊覽參觀的，不時會聽到當地人說出這樣自豪的話：如果你在兩三年之後再來這裏重遊，我們相信你必定會感覺一切都耳目一新了。

沿門推銷彩色塑膠磚致富 船屋主人艷福不淺

哈勞得認為，祇有努力工作，然後才有收穫，那些遊手好閒的人，是絕對不會有收穫的，他在事業成功後，曾夢想有一天上帝能帶女友給他。

·天風·

就現代的人來說，如果真的要想在一年三百六十五日之中，做些他們想做的事，那可眞是太少了。因此，我們對於那些凡事都處理得頭頭是道而生活又過得極爲愉快的人，便不免要用妒忌的眼色。

有一位遠近聞名的年青男子，他的名字叫哈勞得·齊斯契，却正是我們想像中的那種人，哈勞得自認，他對於年青而又健美的女人，是有着特別的吸引力的。他在一九五四年在邁亞密建了一座船屋，於是，他對於女人的吸引力是更大了。

這座船屋是建築在風景秀麗的海灣上，所以時附近的風景一覽無遺，同時，更可以看見來來往往的女性遊客，更由於四邊沒有鄰居，所以在滿是四五點鐘的時候，他便可大放其HIFI唱片了。

哈勞得並不是有錢人的子弟，他就是那麼一種自食其力的人，生活却過得極爲寫意，他那建築在水上的房子，裡面的佈置也非常簡單，不過你別以爲他這樣便要過着奢侈的生活，其實這座船屋，正是他向一般少女們施愛情的地方。

船屋主人，陶醉了！

在同年他的母親逝世，這使他的感情受到極大的打擊，他覺得這樣在紐約就一無是處，於是便準備離開紐約，他認爲最理想的去處便是……

而由一艘舊的遊艇改建而成。至於裡面所用的一切，也是利用過去的東西改建而成。不過經過哈勞得改建以後，却是非常適合於單身漢棲身的。哈勞得笑着對人說：「這座船屋，四周却被水圍繞着，祇要你稍微划一划，裏面便會有飄飄然的感覺，然而感覺最大的倒還是那架吊床。」當他認識這些事情的時候，他是非常滿足的。

過去，他本來是在軍隊中服役的，後來退伍回到紐約，那時倒反而慌了手腳，不知道應該做些甚麼好。總之，過去他在軍中的生活，現在對他是毫無補益了。於是，他開始替在中東的敘利亞進出口公司做代理人，原因是當時他叫兄不少人都是因此發了財。他說：「後來，我積蓄了四千塊錢，去參加一次馬賽，我原想利用這次馬賽去贏一筆的，所以便將四千塊錢，都放在這次馬賽中，結果一次過輸光，我又回復到窮光蛋了。」

他到得邁亞密時，身邊祇剩下四十塊錢，他用十元租了一間爲期一個禮拜的旅館房間，當一個禮拜過去後，他的身邊祇剩了一角三分錢。他那時仍然未能找到職業，不過，他對這一切却是一點也不着急，他認爲自己反正年紀還輕，還可以捱得窮。

當他的生活到了絕境的時候，一個機會來了，那便是有一間塑膠彩色磚廠，要他去做沿門推銷的售貨員，他對於這個職位非常歡迎，原因是戰後邁亞密的樓宇，祇有少數改用彩色膠磚，這樣他便可以大做生意。於是，他拿貨樣，在邁亞密沿門推銷。同時，他在推銷之餘，到了夜間，更設法去研究有關膠磚的常識。

據他所知，自從他開始推銷膠磚以來，在開始的兩個禮拜中，沒有一個推銷員的成績，會好得過他的。他說：「不過，我對於將來的錢，却是一點也不浪費，原因是我並沒有銀行存款，同時，我對於膠磚的常識還少，必須再設法去研究才行。」後來，磚廠見他生意相當不錯，收入很好，便要減少他的佣金，這一來他大爲起火，立即脫離那間磚廠，決定自己幹。他說：「我立刻去請求材料商供給原料，同時又向磚廠方面拉了幾個工友出來，於是，我們便自己開始造彩色的膠磚。開始時，生意還不怎樣好，但是過了沒有多少日子，我們的生意便相當不錯了，現在經過了幾年努力，我的膠廠，已經能供應隔離里遠的需求，同時我的工廠中，也已經有了六十餘人在工作，在出品中，我是根本沒有虧過本。」

哈勞得認爲，祇有努力工作，然後才有收穫，那些遊手好閒的人，是絕對不會有收穫的，他在事業成功以後，也曾夢想有一天上帝能帶女友給他。

如果是別的男人，他必定是要在公寓中租下華麗的房間，以便與女友們的談愛，可是，哈勞得却這些不用，他却寧願去弄一座船屋，他圖麗來說，裡面的面積也是相當大的。在這座船屋中，愛情，與古老的情調，就給聽與風室的位置，這樣可以有新式的……

在那裡所裝備的食品是相當多的。不論你要甚麼，總有甚有，絕對不會使到那裡去做客的人，感到有一點不便。

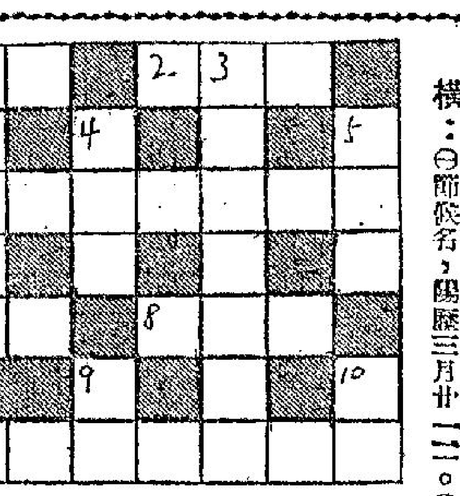
哈勞得的信條是：在工作中一定要特別努力，然後在生活上才能有悠閒的生活享受，是以說明他那座船屋，正是相當的。

他說：「到了夜晚，你向椅子上一倒，將燈扭得暗暗的，然後開了唱機，讓那柔和的旋律，你想想看，還有甚麼生活會好得過這個呢？」

結果，有不少的金髮女郎，便時常到他的那座船屋去享受高度的快樂生活去了。

塡字遊戲

·曼薇·



直：㈠孟浩然詩一句，下接：「處處聞啼鳥」。㈡韓翃詩一句，下接：「寒食東風御柳斜」。㈣牡丹之稱。㈤自稱其考也。㈥水晶別稱。㈦山名，在山西晉城縣南。

橫：㈠節侯名，陽歷三月廿一日。㈢江名，在浙江富陽縣境。㈥成語，形容一日不可少的事物。㈦瞭解之謂。㈧歐名，鼠之俗稱。㈨㈩杜牧詩一句，下接：「秦風酒旆挂朱閣」。

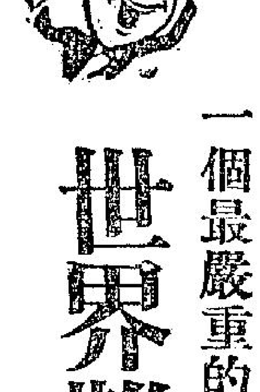
答案明日見報

昨日答案

世界難民有多少？

一個最嚴重的問題

·思明·



從共黨國家或極權國家逃出來的難民，現在已日漸增加了。聯合國，自由國家及教會都分別設法救濟，以使這羣愛好自由的難民有生存及安頓的機會。這是以一種博愛精神為出發點，值得世界上一切人士的敬仰。

最近人口稠密的倫敦市，也為了安置難民而傷腦筋。英國教會委員會為了這問題而盡它最大的棉力，來救濟那些無家可歸的難民。他們在倫敦的心臟區——聖馬丁教堂的邊際——建築一座模範難民室，以使一般慈善為懷的人士解囊相助及按步解決一九五九年的最大社會問題。

這種木屋是仿製歐洲的標準難民營。它雖然是一間小木屋，但能容納三家人。它有十八英尺的濶度，五十英尺的長度，每一間的面積雖然不大，但全世界如建築這種臨時屋宇以收容二千餘萬的難民，那麼這些難民將會見到「天亮了」的一日。

現在世界各地等待救濟的難民有如核子戰爭的死傷人數。在英國方面的難民有十五萬人，西德有廿二萬三千人，法國一萬六千人，義大利二萬人，黎巴嫩十萬人，希臘二十萬人，約但五十萬人，香港七十萬人，及南韓四百萬人。同時每一個地區的難民生育率每年增加數千人。他們是沒有家鄉的，他們也是沒有財產的，他們的幻夢已經醒覺，他們已被放逐。他們不知天涯海角，何處是他們的歸宿。老弱的人更靠施捨苟延殘喘，這些已沒有一點希望了。

一個福利工作者說：「逃亡在外及渴望有一宿之所的難民，經已心如止水，沒有一些幻想。世界人士的不關心，已消滅他們只求生存的希望。各國怎樣救濟他們呢？」這答案是「價盡棉力」。一九五七年的十年間，從廿二國的難民只有一百四十萬人。美國收容四十七萬六千人，澳洲廿一萬二千人，加拿大十七萬五千人，英國十萬零二千人，蘇聯沒有。但這些難民大部份是年富力強及有才能的。若干百萬人仍待救濟。

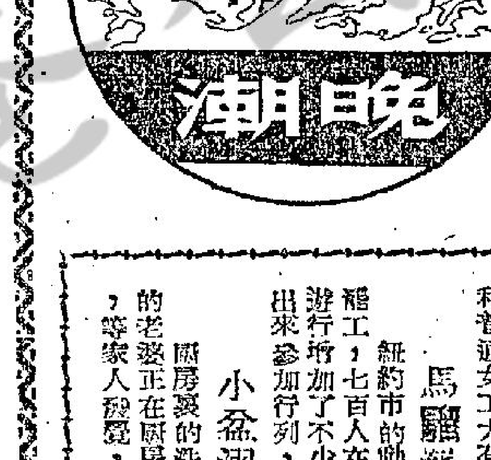
在香港方面仍有十萬難民住在木屋及天台，不能再論的卅萬韓國戰爭孤兒，必須設法妥善教養。他們九十萬的兒童。在中東方面，數以千計的阿剌伯難民只有住在沙漠的難民帳幕裡。

自一九五二年以來，英國天主教福利會議，路德世界協會及世界教會委員會等等機構，已自動設法解決這些嚴重問題。有一部份政府會以款項捐與聯合國難民委員會，但他們捐出的數目甚渺少的。這個聯合國機構已把捐款分別給予各地的難民救濟機關。

但東德逃至西德的數以千計的難民，未被這個委員會委託管理。世界教會委員會沒有種族及信仰的區別。當它獲得款項及環境許可之時，建築難民營，供給糧食及救濟，教育及職業。英國教會委員會為着達成這個目的，每年向那些不到教堂的大衆呼籲，請求以財政支持。這個機構已在倫敦的中心區建築一個模範的難民木屋（五十尺乘十八尺），並在籌得款項之後分別在倫敦教堂建些難民營。在自由歐洲設立的難民營共有二百卅一個，使歐洲大陸的四十萬零九千難民，有五萬四千人得到收容。假如在倫敦籌到十萬英鎊，那麼世界上的難民只在每人分潤一個辨士而已。

但單靠金錢不能解決這個問題。匈牙利事件使世界重行注意這個問題，英國及其他國家暫時放寬移民的限額，及衛生條例的障礙，對那些逃往西方的十八萬匈牙利人，准許數以千計的人口入境。現在世界眾問題的人士都要應付這個問題，但當濟人道問題，只有想辦法解決。例如從大陸逃來的幾十萬難民，最先住在山邊的木屋，而現在已有許多得居徙置大廈，並有安居樂業的景象。香港從這難民的成績比任何一地稱佳，因當歐洲的難民屋是木建的，而兩類的難民屋是鋼筋建的，與這裡七層三合土建築物比較，何啻天淵之別。

特拉維夫是以色列的一個主要商港和海濱勝地，建設現代化。



世界杯足球賽話舊 「伯爾尼戰役」記詳

·波斯·

原本是以促進國際友誼爲宗旨的世界杯賽，到頭來成了破壞國際友誼，戰事結束之後幾小時，匈牙利隊馬上宣佈取消往巴西作友誼賽的行程。

艾里斯描述這場「戰事」說：「這是我有生以來所見的最粗暴的球賽，我也不打算再返巴西，我要敗子幼，不能冒險！」

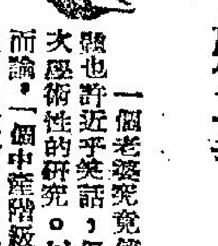
比賽後第二日，世界足球聯會紀律委員會開會討論這事，會議桌上陳列了許多證物，玻璃瓶和球靴，經過兩小時討論之後決議對球隊所屬之全國足球協會提出證實，指他們不能阻止其球員之不文明作，并貴令懲罰三名被逐出場球員，兩日後世界杯賽大會在洛杉磯緊急集會，人人盼能會將禁止巴西再賽，同時預備爭論會對賽前屆冠軍烏拉圭隊決賽權，又以全力出賽，同時判匈牙利球員坐波蘭，在這場爭賽戰中，巴西隊伍雖，幸而沒有因此對匈牙利隊不利。因此匈牙利隊悴怒的足球迷搗毀了國營的足球館，搗毀主管足球運動的體育部副長施比斯的辦公室，因爲他們認爲匈隊發生不愉快事件，匈牙利隊得烏拉圭，又被那些無名之西德以三比二擊敗。

匈牙利隊被擊敗，故意輸的，是被西德賄所買，他們大叫：「我們的長勝軍如伯爾尼戰役」，就以知道在世界杯足球賽會公平地輸給西德，簡直是不可想像的事！」

其實匈牙利人太了，只要想一想，其實過程中，是任何事情也可以發生的。（下）

妙人妙事

·杜茵·



老婆值錢

一個老婆究竟值多少錢？這問題也許近乎笑話，但英國卻作了一大學術性的研究。以英國今日情形而論，「一個中產階級五口之家（夫婦及三個孩子）的主婦，她在家裏所做的工作，每年約值二千鎊（合港幣三萬餘元）。這個數字，是英國一家報紙以牛津大學的統計報告而提出的。這份報告說，以現代的貨幣價值而言，一個主婦的日常工作，約合每年五百七十鎊，這是以通常的代價爲標準，但那家報紙指出，如果一家五口的丈夫另外請人來做妻子所做的那些事務，例如照料孩子和料理家務等，每週就需化費三十六鎊十六先令，一年便等於一千九百十三鎊十二先令。而主婦是沒有週末休息的，這又和普通女工大有出入。

馬驪龍工

紐約市的動物園職工最近因要求加薪失敗，發動集體罷工，七百人在市政府舉行遊行，三隻馬驪竟也參加，使遊行增加了不少風趣場面。職工們本來還打算牽兩隻小象出來參加行列，但爲警察當局所禁止。

小盆溺斃人

洛杉磯有了五十九歲的老婆在廚房裏的洗碗盤居然會淹死人。她在廚房裏洗碗碟，突然暈厥，頭部恰巧掉在盆中，等家人發覺，她却已被盆中的水淹死了。

搜·奇·錄

·鵬·

同病相憐

芝加哥一家餐店被三個賊人進去搶劫；一個賊人持槍指嚇各人，一個向食客們分別搜索，發現其中一個客人身上祇有一塊錢。賊人還給那客人道：「留着罷吧，我們都是同病相憐的人！」

善心的刧賊

英國一個刧盜對法庭供述被捕的經過。他說他事實上有機會逃脫的，但是他却把刧得的現款六百鎊還給事主，等待警察拘捕他。「原因是這樣的，」那個盜匪說：「失主追穿衣服也來不及便追趕我，我以為害他祇穿內衣褲在街上跑，是很不雅的行動，因此我不逃了。」

國家興亡，何止匹夫有責。圖中一個以色列女郎，肩負着大責任守望。

夜總會表演多

藍天樂宮樓演出驚險舞蹈 建國樂宮樓演出蛇蠍艷舞 麗宮查查舞高度平衡舞蹈

今晚是週末，行樂及時，港九各夜總會設有表演節目者如下：中環藍天夜總會、尖沙咀樂宮樓繼續由驚險舞蹈專家地戎·妲烈茜表演驚險舞蹈。中環建國夜總會、尖沙咀樂宮樓繼續由一百磅爆炸彈拉丁美洲氫彈美人莎寶蓮娜表演蛇蠍舞。北角麗宮夜總會繼續由英國舞蹈比賽冠軍菲臘先生與奧里小姐表演查查舞、搖擺舞，高度平衡舞蹈專家雅蘭地表演驚人舞蹈，西班牙尤物比烈打小姐在宵夜時間表演。（月光光）

自由祖國美麗動物張仲文與王牌歌星姚莉在海灣花圖

雲華都城明設早茶 建國風度茶獲佳譽

北角雲華大厦六樓中菜部明日設有星期早茶，由晨早九時供應茶點。北角都城酒樓明日設有星期早茶，晨早八時供應茶點。北角麗宮酒樓每日都有早茶，由晨早七時供應茶點。中環建國夜總會的風度茶頗受好評，風度茶每份十二元，足供四人食用，本期菜單是鳳爪燉冬瓜，五柳石斑塊，葱油焗子雞，八珍扒魚唇，雞絲炒飯一窩（或白飯四位），任食到飽爲止。

藍天經理雷賓伯認眞

中環藍天夜總會經理雷賓伯工作非常認眞，他除了任「藍天」經理以外，還兼任水坑口金華酒家經理，所以每天工作都很忙碌，每天正午，在金華酒家品茗，處理業務，下午和晚間即在藍天夜總會，因爲精神集中，策劃和領導有方關係，藍天夜總會和金華酒家都賺錢。

江玲將別麗宮

歌星江玲由七月一日起將和北角麗宮酒樓夜總會小別，這幾晚可以說是臨別獻唱了。江玲所唱的英文歌，很富于情感，所以擁有知音人，在個私生活中，江玲最喜歡看電影。

逸敏張伊雯在東興樓

歌星逸敏、張伊雯假晚長駐銅鑼灣東興樓獻唱，時間由午夜十二時至深夜二時止。逸敏仍舊保持自己抉擇唱時代曲，極獲夜遊人士好評，張伊雯則能唱英文歌和時代曲，並且都唱得很好。東興樓生意旺盛，場面熱鬧，總經理宋俊生，經理宋潤濤很感滿意。

小珍珠長駐建國獻唱

歌台新秀小珍珠小姐，由前晚起長駐中環建國夜總會獻唱，時間由午夜十二時至深夜二時止，小珍珠年青貌美，姊妹緣很好，這是她第一次在夜總會獻唱，兩晚來，建國夜總會擠塲客極多，夜遊人士對於小珍珠的歌聲稱讚不已，並且認爲她肯繼續獻下去，將有美麗前途。

萍姬獻唱雲華

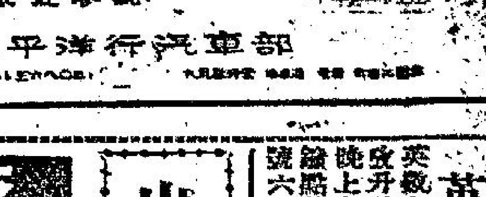
歌星萍姬長駐北角雲華大厦夜總會獻唱，萍姬所唱的英文歌十分悅耳，目前她住在牛山區，環境幽雅，氣氛極好。北角雲華大厦銀座夜總會由兆強樂隊演奏音樂，塲與菲律賓樂隊相媲美。

李香妃杜美在燕雲樓

歌星李香妃、杜美、思薇每晚在北角燕雲樓獻唱，燕雲樓供應正宗京菜，大宴小酌，均極歡迎。燕雲樓經理林澤慶、李作民、副經理李耀濟對于業務發展，非常努力，難怪燕雲樓塲面熱鬧，客似雲來。（夜遊人）

德國名廠電風扇 惠歌牌
ELEC. FANS MADE IN W. GERMANY WIGO

足力強風·售價相宜 質上乘·保証耐用
十二寸搖頭枱扇 $99.00
十二寸窗口抽氣扇 $85.00
十寸窗口抽氣扇 $72.00
八寸窗口抽氣扇 $50.00
各電器行經售
總代理 華美電器行 德輔道中一三五号 電話：二一四六三

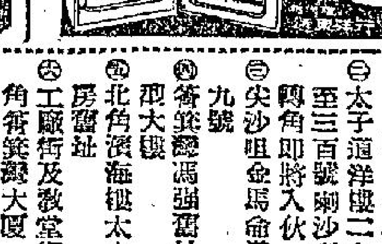
HUMBER HAWK 最新型堪霸汽車
馬力更強 車廂更大 用油更省 行車更安全！

新款運到·陳列已現
太平洋行汽車部

工商晚報 分類小廣告

招租 半層分租
寫字 看過讚好 睇過有彈

學車速成考牌

公寓 南屏 大觀 永康公寓



潔雅女子理髮
永安女子理髮
新張精彩猛片上市 福華

何一子醫務所 白蝕

唐人大樓 隨時入伙
章記 老招牌
永生公司新樓租售
出售
英數中文

斷臂美人

王樹

梅盛是一個新進的電影小生，臉型有些像格里哥利柏，體格卻似洛赫信。桑上蝶是格里哥利柏和洛赫信的影迷，分別寫過很肉麻的信給他們，幾次把他們拖進自己的夢境，如今一見有個「二合一」的梅盛，便瘋狂地對他展開了追求攻勢。

於是，梅盛便很快地成爲桑上蝶的入幕之賓。

論年齡，桑上蝶要比梅盛大五六歲；論經濟情況，桑上蝶也比梅盛強得多。——梅盛沒有固定收入，拍一部戲的酬勞，頂多也不過兩三千塊錢。——因此，桑上蝶便可以像一個母親那樣地愛他，像一個父親那樣地借他用一些錢。她對他說：「梅盛，爽性不要拍戲了吧！我的錢夠我們十年八年用的！」

「不，」梅盛說。「一個人總該有一個事業！而我的事業就是演戲！」

「但你就不知道你不在我身邊的時候，我有多寂寞！」桑上蝶說的倒是真心話，因爲自從與梅盛在一起以後，就把其他的交際都同絕了。

儘管桑上蝶怎麼說，梅盛還是常常不肯就在她的身邊。梅盛老說自己在工作，而桑上蝶老疑心他跟別的女人在一起。——還好來港的電影雜誌上都說格里哥利柏和洛赫信的女影迷很多，這不是很可怕嗎！

在桑上蝶的生活中，她遇見過的漂亮的男性自然不止梅盛一個，但她在過去的幾年中，都因爲自己太看在金錢的力量，將他們輕輕地放走了。現在，當她走在馬路上時發現用驚艷的眼光看她的男人越來越少，知道自己在年齡上慣用的減法即將引起人家疑竇的時候，她漸漸地覺得梅盛對她的重要了！她不能再隨隨便便地放過了他！

從前，她一直笑她的「同行」倒貼小白臉，說他們天生賤格。但現在，她忽然變得非常同情她們了。「以前是男人出錢玩我，現在是我出錢玩男人！」她想。

但問題是梅盛並不像她所想的那樣容易駕馭。譬如，一個禮拜以前，梅盛告訴她說要到長洲去拍外景，說好了三天就回來的，但一逝過了七天仍不見他的影蹤。

桑上蝶開頭還能容忍，漸漸地她不耐煩了。於是，她把心一橫，發了一個狠，預備親自到長洲去一次。

那是一個夏天的早上，她乘上了到長洲的船。（四）

天長地久

哀艷奇情小說

九、移木接花

在雞鴨廳內，葉繹綸和張明道就是這麼細細地在把伍錦屏的問題解決了。

當葉繹綸開始發出那種足以使腹部微微顫動的笑聲時，也即是意味着他的心裏是何等高興的了。他從長沙發椅上站起，緩緩地走到門口，見門外無人，隨即轉過身來。「那末，你得學些過去，她恐怕也會醒來了。」

「是的，董事長。」張明道接着站起來。

「一切都由你全權辦理。」葉繹綸接着說道：「她喜歡買些什麼，都由你實報實銷。」

「值得嗎？」「這倒是值得的，不過……」張明道還沒說完，葉繹綸隨即行近那邊的梳妝檯旁，跟着掏出了支票簿，在票面上寫上了港幣三千元的面額。

「你不說，我倒幾乎忘記了，」他把支票遞給張明道，「不夠用，隨時報告！」

「董事長，我得去了。」張明道把支票放在內衣袋裏，微微地笑一笑，待他走到門口，卻見葉繹綸驀地記起了什麼似的，把他喚了回來。

「這些日子來，新星招考的情形怎麼樣了？」

「唔，這些日子爲了伍小姐的事已經弄得我傷透了腦筋；那邊的情形可不大清楚呀！」

「那也不要緊，」葉繹綸一本正經的說道：「不過有機會，還得隨時留意。」

「是的，董事長。」張明道一轉身，走出去了。

……家俱樂部的大門口，忽見那邊有一個打扮得很妖冶的女郎匆匆地走過這邊，張明道也不在意，只是這麼一看，立即低頭走出。

「張副導演，張副導演。」那女郎高聲喚着。

張明道略遲疑，那女郎已行近了，他仔細端詳了一番，有些面熟，卻不大記得清楚。

「副導演，你不認識我了吧！」那女郎斜着眼兒一笑。

「面善得很，小姐，像是在那兒見過似的。」

「副導演，你真是貴人事忙呢？」女郎微微地一笑，接着說道：「四年前的事了，對了，四年多了，那時候，副導演要我作香港二十四小時的女郎角，我繳了一千元的保險費，後來……」

後來……」話沒說完，張明道的臉紅得像猪血一般了。這女郎，也即是四年以前天光影業公司的新星，現在，這新星落到在俱樂部裏作女招待，而卻又在這個時間這個地點出現，那也未免太尷尬了。

他苦笑了一下，隨即說道：「對不起，小姐，我們下次找個機會再談談吧！我現在有緊要事情必得趕去。」

「好的，隨便什麼時候都可以，我現在不是新星，是女招待了，張先生，香港二十四小時那個電影還沒有拍成功嗎？」（三三四）

鮮陳集

高文

人格分裂

在本報（日報）廿四日的台北通訊說及關於修正出版法一段說：「公論報社論中指出一位乘任法學教授的立委，在報上發表一篇與他平日在教室中與大學生們所說的話完全不同的書面談話，認爲是有其『不得已的苦衷』，才表現出這種人格分裂的現象。其實，這種人格分裂現象，在某些公營報負責人以及『護航隊』立委們中間，尤爲顯然。他們往往在私下裏與人談話時表示不同意出版法修正案，認爲對國家不好，但是到了寫社論，處理新聞或是到議壇發言時，卻又表現了對修正案無條件近乎盲從的支持了。」

用「人格分裂」一心理學名詞來加諸於那些先生們似乎過重，但誠如所述，在人們看來，又的確是一種人格分裂的現象。對學生們說的是這樣，在議壇上說的又是那樣，在私下裏說的是這樣，做『護航隊』時說的又是那樣，那不是害了兩重人格的人格分裂症嗎？凡是自己意志不能控制自己行爲，意志與行爲矛盾的，就是害了人格分裂症。

正如大陸內的尾巴分子一般，他們心裏怕着共產黨，口裏說着共產黨好；心裏憤恨着共產黨，作法上卻要向共產黨『交心』，那就是人格分裂。人格分裂，是一種無可形容的精神痛苦。只要有血性的人，可能因此會發生嚴重的神經病。據說武漢大學有六位教授已被送入神經病院了。

在極權統治壓迫之下，智識分子不堪凌辱，往往變了發狂。比干箕子的故事，正是這樣的。台北是民主自由區，無論如何，台北的智識分子有其意志的自由，不致於非學大陸尾巴分子們的做法不可。可是，那些所謂『護航隊』的立委們卻偏以要這樣作法呢？我以爲當不止是『人格分裂』，而且是『人格喪失』。這種現象是可哀的。他們一些是爲了個位，一些是爲了求進，於是乎，他們竟忘掉了本身所自來了。

自由中國今日所需要的是錚錚之士，有他們獨立的人格，堅貞不移的意志，不是需要奴才狗才。這等奴才狗才多了，自由中國的正氣，自由中國的前途，也就可悲了。所謂『護航』，『民猶水也，能載舟，亦能覆舟』，甚是幾個『護航隊員』所能爲力？

由這段通訊看，我們不能不認爲是民主制度下一種怪現象。民主趨嚮的條件，是代表民意的代表們先有了一個『主』。主也者，意志與行爲的統一，有了這統一，所發揮出來的力量，才是民意。不然，讓一班患着人格分裂症的神經病漢來代表人民，他們所弄出來的是什麼呢？根據民法，對於神經病者禁治產，禁從事公務，故我們對於這班人，應該勸其進神經病院休養去！

田廿八　安谷

法　岡尔培嘉諾作　成仲恩譯

正在這時，神父走了進來。我看到他不由一怔。神父可能也感到了，叫我不要怕。我向他指出現在不是他到監獄的時間。他同答說，他到這裏跟我的上訴無關，他只是以一個朋友的身份到來，至於我的上訴，他全不知情。他坐在我那張粗陋的床，囑我在他身邊坐下，我拒絕了。但他還是和顏悅色。

他把雙手放在膝上，垂下頭，不作一聲地端坐，眼睛老盯着自己的手。他的手瘦削，青筋暴現，使人想起兩隻野獸。神父靜靜地搓弄着手。頭依然垂着，沒有動。那沉默的時間，有實太長了，我幾乎忽視了他的存在。驀地，神父昂起頭，凝望着我問：

「爲甚麼你不願見我？」

我答說我不相信神。

他問我關於這一點是否有確實把握。我說這僅是枝節問題，我將不會那樣實行自問。於是，他坐直身子，把雙手平放膝上，背靠着牆。他臉龐沒有朝向我，口裏卻囔囔着說，有時自以爲滿有把握，事實卻恰恰相反的情形，也會發生的。我沒有答話。

「你認爲怎樣？」神父別轉頭問我。

我說也許是的。然而，現實地，我對甚麼感興趣，雖無確實把握，但最低限度，對甚麼不感興趣，卻滿有信心。顯然，他所說的話，不能引起我的興趣。

他的視線扯開，姿勢卻不馴。他問我是否陷入絕望的深淵，也不願說話。我祇承認我還沒有絕望，我有點怕——這是當然的。

「在這個關頭，神將會幫助你。據我所知，任何人處於你現在的環境，都願意朝着神的方向走去。」

神父說。……的自由。我認爲這時間也是因他們的故而有所求，我那個時候則不願與人聊天。我所不感興趣的事，我也沒有那個時間去敷衍。

這時，他擺出好生氣難理的樣子，理了一下法袍。我的「朋友」幹完後，又稱我做「朋友」。我跟他說話，他之所以希望我說話，是因爲我是一個死囚，世人又有那一個不是死囚的呢？但是我指出，他的話我不同意，無論甚麼時候，他那些話都不能作爲對我的安慰。「你說得對。」他同意了。

新江湖奇俠傳（六六八回）

今日提要：左鳳山賜穿黃馬褂　唐田農受審武昌城（一六九七）

恭王看了王大軍機帶來之徐鼎三的奏摺，會同王文韶於上朝之時恭進給西太后，西太后見說這刺客指定要祭陽知縣審問，想這中間必有緣故，便問王公大臣有何意見。王文韶對於左鳳山這個清官，早已聞名，只因爲人耿介，至今做來做去還是個縣令。當下即奏道：左令是政聲極好的，祭陽以前做過四任，其中有兩任是江南富饒之區，左令兩袖清風，在南邊的老百姓個個都知道左青天的，想必是爲了他清正廉明，所以刺客指定要他審案。西太后聽了點點頭道：如果這話是真的，那這個刺客倒頗有點道理。只是王勵功乃一品大員，國法所在，卻不容講情面的，這風氣也不可由它長下去，如命左令趕去武昌主審。恭王在側聽了，俯伏叩頭道：左令位卑，這是欽犯，如果主審，則湖北巡撫知縣司臬司都在省，於體制上殊不好看，還求賜給左令恩典才成。西太后聽了點點頭，想了一想道：左鳳山着以道員補用，此次專審，可以賜他一件黃馬褂，作爲主審之用。臬司可以在旁會審。左某既是清正有名的縣官，百姓又都知道他，現在賜他一件黃馬褂，也不爲過。軍機處可立刻擬旨，交湖南巡撫轉給他。王文韶等叩頭退班，當天就擬好了旨意，用八百里文書快遞到湖南，一面又擬分上諭廷寄給湖北的徐鼎三，告訴他派了左鳳山主審此案，仍由該撫會同將經過詳細奏聞。且說這左鳳山做着祭陽縣令，他本是兩榜出身，江西修水人氏，今年四十一歲，卻已做了一十六年父母官了。他夫人是湖南丁氏，乃書香世家小姐，頭三胎生的都是女兒，夫人見已經三十四五歲了，如果不快娶妾，只怕耽誤了子嗣，可是左鳳山偏不肯二色，當時在江南做縣官，主宰一個出佳麗之地，對夫人道：如今若爲了子嗣，你我年紀都不大，如果爲了擅房中人，下官平生不想二色，實在是多餘的。夫人無法，只好聽之。現在來做祭陽，這地方乃是洞庭湖四岸邊的大縣，是湘中之美人，在一到任就生了個兒子，如今已又經五歲。這一來有了後嗣，他夫人更加不肯再納側室了。祭陽縣濱湖，土財主多，大事收捕，弄得全縣盡然，從祭陽到湘潭長沙這條路上，不常常出來幼搶。他到任以後，大非盜賊，編良道不拾遺。這日忽然接到湖南巡撫加封來的論旨，說賜他黃馬褂，以道員任用，趕武昌主審刺王制台的欽犯，這是一件異數，也是非常意想，卻反而嚇得要緊，將撫台來的一封私信拿了進內去看了又看，當下就將接到上論的情形告訴了夫人。夫人聽了道：老爺歷次所辦的案才是怎的反倒不甚高興呢？左鳳山將撫台的信交給夫人看，說是湖北制台大人現在遇刺了，一個欽犯，刺了一品大員，現自指定我去主審，否則連姓名也不吐露，我自問平生沒有結怨於人，現在一個欽犯舉出了我，我怎能不擔心，頭依了他，這干係可就不小。我自問無愧，但怕不害忠良遭禍，這裏我上任就委新縣令來，你們可以收拾收拾，等我打轉時，即遷長沙去。夫人聽了，怕有瞞哭了起來，左鳳山拍了拍桌子道：你我只此一個兒子，須好好照看他讀書，我辦完了案，還未必就即刻能同來，一定要在湖北等候聖旨。夫人一聽了，次日即刻動身，只帶了兩個家人，坐船趕去湖北。在武昌不敢在外頭住，一直進撫台衙門來拜會徐鼎三。官場勢利，這左鳳山雖是新道員，卻因賜了黃馬褂，徐鼎三先不見，派了藩台帶了衙門中軍迎了頒來之黃馬褂送上給他，他穿了之後，才帶了衙門中文武百官，藩臬兩司本省雜合道，來到東花園拜見這位左道台。左鳳山脫了黃馬褂，以免他們見了面要跪下先請聖安，然後出頭來迎了進去。無論徐撫台和藩臬，品級皆高過他，可是只行了平禮。說了一會話，決定次日大審，奉旨請臬台旁坐，自己主位。命帶上犯人來，細一下問姓名年貫，唐田農一抬頭，見是左鳳山，立刻吐出了假姓名籍貫。旁邊的臬台和徐督辦都甚以爲奇。左鳳山定睛看那唐田農時，見他面上一臉凜子，實在想不起在什麼地方見過這樣一個人。左鳳山問道：你刺了朝廷一品大員，這罪你是知道的了，現在我問你一句……

殺官欽犯　專出難題

生死戀

南宮搏

戰爭

在成都，在韋皋的軍中，年青的王仙峯從軍了。他投入韋皋軍中是在慘恐無塵被吐蕃人俘擄之後。於絕望中，他孕育了復仇的意念。

爲了避免和過去的人物接觸，他不敢投入幕府，祇在召兵處報名，希望作一名佐衛。可是，他是貴族出身，幼年接受過武術訓練，再加上他是讀書人，雖然竭力掩飾自己的身份，但其，他的才是很快就被發現了！於是，他被負責召兵的韋皋的姪子韋明誠羅致了去，參加韋明誠的幕府作參佐。等到韋明誠出兵的時候，又擢他爲隨從，負聯絡上的責任。在王仙峯的本意，是想作一名士兵的！但是，他的才具使他作了軍官！

他們駐軍於閬州，離開戰場很遠，而且，閬州的生活很平和，這對於王仙峯，是非常難過的，妻子已經入了吐蕃，自己卻平安地在軍隊中，復仇的火焰在燃燒，但是，韋明誠那支兵，集訓了半年，尙未有出發的消息。

在這半年中，吐蕃人的勢力不斷地擴張，四川北部，大部份落入他們手中，甚至，巴蜀和長安的交通綫，也受到了若干威脅。

王仙峯的憂煩越來越深，他絕望了！在過去半年中，復仇的意念激刺起他生命的旺氣，但是，時間逐漸磨蝕他的意志，他以爲這樣拖下去，很快就會老死的。

於是，他想到離開軍隊，到峨眉山去削髮爲僧。

時間在閬中過去，在閬中，他們過了八個月，總於命令來了！韋皋命姪兒領一萬人進攻岷江上游。

由於巴蜀方面的大唐軍隊長久沒有行動，吐蕃人以爲他們無力反攻，因此，主力都除調向隴南，韋明誠的軍隊突然而出，連打了三個勝仗，把吐蕃人趕退到岷江附近的三叉河地區。同時，韋皋本身，也自成都出擊，攻克了西川。

巴蜀的戰爭形勢迅速地扭轉了，吐蕃人在岷江東岸支撐不住，便退回到舊日的界綫，防守岷江天險。

這樣僵持了一個多月，韋明誠這別動隊，繞過岷江上游，進攻泰定上司！

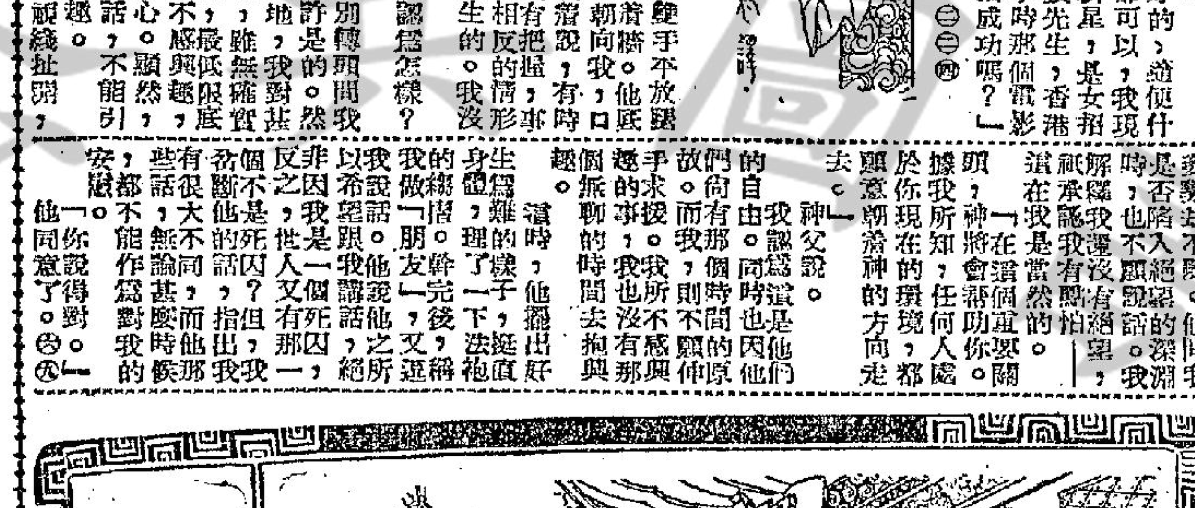
王仙峯自請參與這一役的！在泰定上司，他和吐蕃的騎兵相遇了！這是吐蕃的本土，爲了保衛家鄉，他們的作戰更加英勇。

爲了這是吐蕃的土地，王仙峯有一種莫明其妙的心理，他要殺人，要殺吐蕃人。

於是，他也上戰場了！

於是，他們以優勢的兵力圍破泰定上司的吐蕃營寨，進入沙壩司。在岷江河曲，吐蕃的騎兵混合了吐蕃民兵，展開猛烈的反攻。

混戰中，王仙峯的左肩中了一箭，從馬上跌下，那匹受傷的馬把他拖着走到一條淺溪邊。（一六四）



良心的復活

夏商周

「老太婆推門進來。」

「很顯然的她已然聽清了女兒的呼喊了，或者說得再明白點，她原就是佇立在門外的，所以聽得很清楚，遍廳而至。她進屋之後，表現出一副心滿意足的神情，不由分說的把我拉進另一間房子裏，看樣子，該是樓上的一個小客廳。「只要不是小女得罪了王先生，那就好了。」她非常高興的說，「王先生，小女確是有點不大懂事，實在是我多年以來過於嬌縱，可能脾氣古怪一些。現在好了，不是她對你失禮，我對你就有話說了。我想說的話，若是別人是說不出口的，但是我覺得沒有什麼，成了就算，不成就散。你可否屈尊一點娶了我的小女？先夫死時留下一點遺產，小女名下還有七十萬，這裏和香港的房地產，只要你們結婚，我全都送給你們。這兒，是第一次的見面禮，請你先收下，然後再詳談。」

她說完，交給我一個紅封套。

「這可把我楞住了。」多麼意外的事情啊！對於夢娜小姐，算今天才不過見了第二面，那裏敢對她有什麼奢想！我是全心全意來向她道歉的，想不到半路上出了這般的枝節！我看看那十萬元的支票，猛然縮了縮舌頭，連手指都不免有點戰慄了。

請想想，一個連百元都沒有的人，十萬元的數目，多麼驚人！再現實點說，多麼誘惑！而且，結婚之後，還有那麼多的遺產和不動產轉到我的家庭中來。倘若不是一個騙局，我就全不明白，她們爲什麼選中了我？「我想，她是向我朋友打聽過我的，我朋友替我說了假話，她們信任了，但朋友臨行並未轉告我，我卻有點不大明白，接着我認爲這不會是騙局，充其量不過是她們有什麼缺憾不足爲外人道，所以那女兒也就樂得下嫁於我了。

「於是，我穩住心神，假的要和老太婆談判了。說實話，夢娜小姐決不遜於我的前妻，何況她們擁有資財，我可以利用，經營一間公司，不但生活有着，事業也可以扎了根基。多少人求都求不到的幸福，居然飛到我的面前，可見人的一生，眞不知要經歷多少滄海。譬如說，你弟妹席捲而逃，抛棄了我，現在竟然有人捧巨資向我下嫁，那甚可以預料的？這一來，事情成了，我和夢娜結了婚，她們的諾言全部兌現，我在經營一家商行之餘，和她周遊各國，然後同到香港住下了，又在一個機會中，結識了剛走的那一位。』」（一〇）

紐約　中央　大世界　好世界　光明　皇宮
連日狂滿
非凡響舞台名劇搬上銀幕　大鑼大鼓唱片　名劇編成名片　的確巴閉架勢　非常哄動　週末請早
何非凡　鄧碧雲　麗兒　半日安　劉克宣　馬笑英　主演
七彩　碧海狂僧
何非凡唱主題曲　江上哭紅顏　聽出耳油
監製：黃玉麟　越華公司發行

德國　克療痰（ALANDA SAFT）
痰多，劇咳　良藥
此藥爲德國漢尼大藥廠採用珍貴植物「向日小葵」Helianthe製成，功能將濃稠之痰溶化，使發炎緊張氣管迅復鬆弛，由於藥汁爲「左旋糖」質，服後立即入血發揮療效，故收效神速，舉凡痰多，劇咳，氣喘哮喘，服此藥後喉部立覺舒暢，痰咳全消，此藥更有潤肺扶元作用，常服可令肺力增強，百病不侵，對於羸弱久咳之患者最爲適合。純爲果汁糖液，全無藥味，不含麻醉劑及酒精，服後胃口舒暢，且能促進食慾，小兒孕婦亦可安心採用。
主治：急性慢性氣管炎，痙攣性咳嗽，感冒咳嗽，哮喘，小兒百日咳，老年久咳。△各種不同類痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰）

（由此植物製成）

澳門　劉科記　餎餡專家
名貴食品·甘香適口·饋贈親友·永結交誼
欖仁猪油糕　肉心杏仁餅　奶油雞蛋糕　妙製花生糖
正舖板樟堂街十七號·電話三五六三
支店新馬路五十九號·電話三三八七

太平　環球　北河　城多利　油麻地　龍城　金星　今天七院
新馬師曾　林丹　領銜
拉車得美
譚蘭卿　鄧寄塵　英麗梨　黃楚山　陳中堅
導演：楊工良　作曲：吳一嘯　監製：潘學文

七喜公司繼「一把存忠劍」後新鉅製

九龍各界刊登廣告者注意
本報委托旺角東樂戲院接洽

天壽堂　姑嫂丸　婦女聖藥
海狗丸　治男子腎部虧弱等症
總行　香港德輔道中

本報啓事
查本報設立之分類小廣告信箱，純爲便利登廣告戶與應徵者轉遞信件履歷之用，絕不負錢銀物品轉達之責，如有誤將款項附函寄由本報收轉者，請即來本報廣告部接洽領回是荷。
工商日報　晚報　啓

麗都　仙樂　連日滿座　週末請早
今天　鍾情　金峯
一見鍾情
姜南導演
林靜　李芳菲　姜南　賀賓　張意明　聯合主演

甜酸　沙丁入珍

利舞台　普慶　即日仍映
米高梅出品　巨型偉大聖片
洪水神舟　"NOAH'S ARK"　中文字幕

高陞大戲園　新中華劇團
女鬼狀元
夜價一元至六元

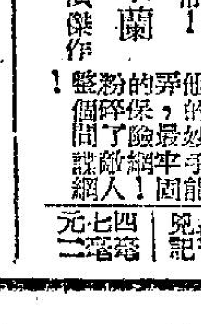
娛樂宮　巴黎妖姬
今天請早　春夢留痕

東方　新世界　國泰
昨日狂滿　今天續映
全部鮮艷七彩榮獲亞洲影展金獎
貂蟬
林黛　趙雷　羅維　楊志卿　主演
邵氏出品　皇牌巨製　歷史古裝歌唱巨片
監製：邵邨人　導演：李翰祥

工商日報　分類廣告　費廉效大

皇后　連日滿今請早
第三屆亞運會特輯

京華　麗斯　東方　百樂門
瑞星　福將
龍虎爭雄
人間地獄　MONKGY ON MY BACK
旋風雙俠

豪華　快樂
北歐諜網

The SAFECRACKER

昨日狂滿今天續映
孽海長恨
10 NORTH FREDERICK
加利谷巴

啓德明年五月供夜航 九龍居民影響不大

官方預料將有廉價夜航班機 但六成以上經鯉魚門線直降

【本報專訊】啓德機場將於明年五月起，晚上亦開放，屆時國際民航飛機，日夜均可在港升降。惟九龍部份居民之睡眠，將不致受很大影響。據民航處長威廉斯稱：預料百分之六十四飛機，將經由鯉魚門線下降或上昇。明年將有若干飛機夜航，雖難預測，因大部份班機，將繼續日間飛行，推延遲到達或飛出之飛機，及地區性之班機，航空機構如港航、民航、國泰、及菲航等可能舉辦之廉價旅行班機，均將會夜間飛行，威廉斯預料此等公司之夜間班機，將會收較廉客票。估計通常情形下，由晚上十二時至翌晨五時之間，將會一如目前之寧靜。但機場屆時全日廿四小時均開放。

晚上開放，必需俟燈光及雷達引航裝備完成後始實行，需期約在明年五月。據悉，今年九月新跑道開放後，即動工將跑道加長六百呎，非俟加長後，除緊急情形外，不准飛機晚上降落。

將來夜航機飛近本港二百五十哩時，即由雷達站引航。目前本港如八百呎上空有雲層時，即不能降落，但新燈光設備完成後，不特可於夜航，即日間雲層低至三百呎時，亦可利用燈光下降。

嚴重威脅港產 中共又傾銷麵粉

昨開始放盆定價比港貨平三成

【本報專訊】中共麵粉昨亦開始運港傾銷，由於價格特別低廉，對港產麵粉及輸來麵粉未來威脅性，相信十分嚴重。

中共麵粉今後在本港市場之競爭力量固然強大，但對南洋區之傾銷力量亦同樣大，因爲中共麵粉之外銷地，並不限於香港一地，南洋區亦爲其傾銷之範圍，因此，中共麵粉今後對香港麵粉商業及工業打擊同樣嚴重。

中共麵粉輸港之計劃醞釀已久，昨日開始向麵粉商兜銷，五十磅庄每包價僅七元五角，比較現時本港市場出售之最低價麵粉，亦相差百分之三十左右。

據一位麵粉商稱：中共麵粉向港推售，原則上亦如砂糖一樣，「滲紅廉價攻勢」在本港市場至少具有推殘作用，因中共今年向加拿大及澳洲以易貨方式輸入麥籽相當大量，此等麥籽製成之麵粉，並不是留在國內銷售，而是將大部份向外推出，目前中共除在上海、青島、漢口等地建立許多麵粉廠之外，並在福州及廣州設立，福州廠亦經有生產，於短期內開始磨製，現在向港兜銷之麵粉，可能是福州廠出口，將來廣州廠產品有供應時，更可憑藉短程運輸便利，朝發夕至，對本港市場之傾銷力量相信甚大。

另據一位麵粉商說：中共向港推售之麵粉，目前雖僅有一種品質作初步之試銷性，但繼續推出之品種相信不祇一種，自然亦有兩種，或多種不同之價格，在本港市場之競爭必呈劇烈，縱使如此，中共麵粉輸港之品質，可能是低級貨而不是高級貨，因加拿大等麥還對麥輸出，向來限于一級以下之貨，何況中共購入之麥籽，是循易貨方式，其等級可能更低一些，故今後中共麵粉雖然向港推銷，但受其正面打擊者，將是中下級麵粉而非高級麵粉。

紐約鎊價 回漲五文

【本報專訊】迄九時四十分，K金市場未開盤。期鈔開盤五．七九三七五，隨跌五．七二五。九（九時四十分）。倫敦轉賬鎊縮二文，通天星按五．七九五，紐約轉賬鎊卸已五，美電按五．八〇，同漲了五文。（恒）

昨日已是濕熱 今天溫度更高

【本報專訊】濕熱的天氣，經已持續近一週，昨日雖有零落陣雨，但炎熱如故。入夜之後，寂靜無風，一般斗室市民，大多無法入睡。預料炎熱天氣，今日仍繼續，而且溫度會更高。

據天文台今晨預測，今日吹和緩西南偏南風，除有輕微局部性驟雨之外，天色頗好，氣候炎熱。天文台又報告氣壓分佈形勢說：由太平洋反旋風起，高壓脊籠蓋菲律賓及中國海。

今晨七時，天文台氣溫紀錄爲華氏表八十二度，濕度爲百分之八十五。昨日最高氣溫爲華氏表八九．五度，最低八十一．六度。

今晨深水埗 女子墮樓

傷重不治姓氏未詳

【本報專訊】今晨六時半左右，深水埗巴域街五十五號門前，有一年青女子，由高處墮下，當塲重傷。由救傷車轉送醫院救治，中途已斃命，遺體昇往殮房。該女子年約廿歲，穿黃底黑間條唐裝衫褲，身裁瘦削，電髮，當她跌下時，先墜於路旁一汽車頂，使該車頂亦陷之陷下，然後轉瀉街心，血流滿地。據鄰里謂：死者面貌陌生，并非鄰近居民，可能是潛上六樓天台墮下者。死者姓名身世，現尚由警方調查中。（錦）

關德興表演瑤瑋舞。（本報記者呂攝）

三院慈善遊藝會側記

△跑馬地香港足球會大球塲，昨天晚上人山人海，簇擁處處，這是東華三院慈善遊藝會的偉大塲面。

△霞育路，黃泥涌道，車水馬龍，路旁變了名貴汽車陳列塲所。達官貴人，冠蓋雲集。

△未屆七時半，全塲座位已坐滿了八成，後至的還紛至沓來，其中不少攜同太太和子女。西便球門後的看台全部是東華三院的小學生，有蓋棚正中是嘉賓席，西邊看台是職員席，東邊球門後看台是陳鴻聲堂那些舞龍壯士，福州同鄉會等藝員護士席，却在西便一隅，普通觀衆則在無蓋棚。

△除警察到塲維持秩序外，民安隊員和童軍也分在各看台路口把守，秩序井然。

△由於天氣炎熱，而塲內觀衆又擠擁，那些售賣雪糕汽水的，莫不利市三倍。

△看護小姐多名，穿制服在塲內勸銷秩序冊，一般觀衆，莫不購一本，最少亦捐助一元，有些更捐助五元十元不等。

△「肥波」和鳳凰女這一對以唱「啼笑姻緣」知名的老搭檔，一個是舞台名丑，一個是風騷醫旦，這番却唱出一枝諧曲「大鄉里出城」，更富有趣，尤以肥波上台時一插三跳，觀衆早已忍俊不禁。

△羽扇舞表演中，有歌有舞，許多觀衆都以爲是表演者當塲唱出，其實，這不過是唱錄音，歌聲是從錄音機播出來的。

△在如此炎熱的天氣下，那些舞龍壯士，均不免汗如雨下，還須經常換人，不過更替時有些觀衆是看不清楚的，因他們換人的方式，有如四百公尺接力賽。

△福州的高蹺隊表演，頗爲吸引，但在接近煞科的時候復出，還在台上表演福州音樂，便成了曲高和寡。

△台灣最美麗的動物張仲文出台時，全塲掌聲如雷，口哨不絕。雖然她因身體不適，未能唱歌，但觀衆能睹她丰姿，於願已足。

△被譽爲慈善伶王之新馬師曾，高歌一曲「光緒皇夜祭珍妃」之後，觀衆鼓掌請求再唱！但他因沒有空，使觀衆失望。他雖然身穿西服，可是演唱時還不離「台步」和「做手」。

△七彩的羽扇舞表演，燦爛奪目。而昨晚因天氣煩熱，塲上觀衆，紛紛以紙作扇，這些不約而同的扇舞，也值得一看。

△抽獎節目進行時，不少觀衆，正想離塲，播音筒傳來還有芳艷芬演唱，於是觀衆又復坐下。但幾個節目過去了，「芬姐」還沒有露臉，觀衆逐漸散去。

△節目中的諧劇，由邵氏影片公司演出「妙手回春」，原來就是一羣傷兵，經醫生「三兩度散手」治癒後，他們竟和護士們大跳「亞飛舞」和「查查舞」。他（她）們出塲時，是隨着「桂河橋」插曲的樂聲步操，一位「護士小姐」離塲時，却忘帶回她的藥箱。

擅毀監視犯身份証 犯惡意損害公物罪

警方開始向此種犯者控訴

【本報專訊】警方當局最近開始引用一條法例，以控訴故意損壞、拋棄、或毀滅監視犯身份証之若干監視犯。如警方查明故意將此等証件自行毀棄或斷破者，則控以非法惡意損害政府公物罪名，視乎其惡劣之輕重，和其違犯該例時情節之輕重而異。

查監視犯之身份證，係由警方發給，每一個監視犯之証件，乃一手摺式之小冊，宛如牌照簿，屬政府公物，如因疏忽而致遺失者，應於發覺失去時立即向警方報失。如查明確屬遺失者，則予補發副本。

警方開始引用「損害公物」罪名向監視犯提出控訴，因鑑於有等監視犯故意將其身份証毀棄。

據悉，有等監視犯，在某種環境下，實行「逃避監視」，彼等離開經常居留之住址，逃匿他處，同時爲避免檢查，將身份證毀棄。此等失踪之監視犯，被警方發覺時，固然不能出示身份證，惟有諉報遺失，但查出故意毀損身份証件有據者，不免被控損害公物罪。

施同福建議政府 辦免息貸款

協助難民從事家庭手工業

【本報專訊】信義宗世界服務處本港分處主任施同福牧師，昨日在國際婦女會集會席上發表有關救濟本港難民問題之演講。施牧師強調，救濟難民之道，應着重於援助其自立，單是慈善救濟是不夠的。

施同福謂：自由世界人士有責任盡力去幫助那些可能鋌而走險的人，改變其生活，中國難民是願意工作與學習，以求生計的，他們所需要的是小資本和生產工具，及一個能推銷他們的出品的市場。居於陋室床位的人，也可能開辦家庭工業，他們有中國傳統工藝和技巧，他們是有貢獻的，對全世界都有利，但必需有組織工具和市場。

施氏建議本港工商業管理署設立一個辦事處，來提倡發展本港之工藝品，及設立一個免息貸款基金，去支持有資格製造這些銷路好的手工藝品。不論團體或個人，如能給予難民以自力更生的機會，將使他們永誌不忘。

信義宗世界服務處本港分處一向便從事使難民自力更生之工作，貸給難民小額資本和工具，使從事於小手工業，並代他們推銷製成品。該處曾辦過難民製品前往端典，成績頗佳。（乙）

有五個子女的男人 被控非禮十歲女童

【本報專訊】一個年已五十六歲，有妻子和五個子女的男子，今晨在九龍法庭，被控三項非禮罪名。法官着被告暫不必答辯，還押四日再審。被告名黃××（五十六歲），被控：㈠一九五七年九月，非禮黃姓十歲女童；㈡一九五八年一月非禮上述女童；㈢一九五八年六月廿六日，非禮上述女童。（乙）

艇戶恐無處碇泊

希望先建新塘以免風季威脅大

填塞油蔴地避風塘

當局宣佈將手填平油蔴地避風塘一部份之後，海上居民，深表重視，彼等耽心該避風塘一部份填塞之後，面積縮小，而新避風塘尚未完成，一旦遇颶風來臨，難覓足夠灣泊地點。

據水上居民指出，最近一次「非利絲小姐」颶風，天文台懸出七號風球，船艇紛紛駛入避風塘時，即已有「船多塘窄」之感。事實上，中環至旺角一綫之小輪，目前無法兩艘同時出入，須要俟一艘開出避風塘之後，另一艘始能駛入塘內，船艇之多，可見一斑，並且當時避風船隻，密如鱗比，如果颶風正颶風來臨，避風塘亦難免有少許風浪，在風浪中船艇相撞，亦會產生危險。現在將該避風塘先填平一部份，無異將現有之面積縮減，倘颶風來臨，豈非危險更大。所以一般海上居民，均盼當局俟新避風塘建成之後，始可進行填塞現有之油蔴地避風塘。

查填塞油蔴地避風塘，乃係根據一九五五年間即提出之油蔴地區長期發展計劃，將逐步實施。計劃經詳細研究核准後，油蔴地避風塘大部份地方，將填爲陸地，供建築、住宅及工商業用途。政府現擬將油蔴地避風港之一部份填爲平地，與大角咀區連接。

根據該項計劃，沿櫻桃街至奶路臣街南端將興建一條海堤，所圍圍之面積，約爲六萬一千二百方呎，均將填爲平地。將來上面，將建築道路，作爲塘尾道之延長部份。首部計劃完成後，塘尾道將由大角咀一直至佐敦道。

高級政府華員 牛山區建大厦

【本報專訊】本港政府之高級華人文員，頃又以合作方式，獲政府支持，在司徒拔道側之山坡上，興建一座域多利大厦。該地段道路面約五十呎，足夠建築兩座樓宇，但缺乏面積以建自由車路直達坡上。爲克服此困難計，建築師特設計另建一座小建築，與主樓相連，內設升降機與樓梯，通至主樓之地下。此大厦爲七層高，每層有兩單位，爲文員貸款建屋計劃中最堅美者。（日）

蘭克決在港徵聘 三名華人男演員

【本報專訊】來港籌備拍攝「往香港輪渡」一片的英國蘭克公司製片家美納德說：該片需要在港徵求一個少年郎，一個海盜頭的壯漢，和一個會說英語的老頭，甚至可能多用三個老頭。

「往香港輪渡」一片，是以港澳輪上客名水珠人物與動盪的遭遇爲背景的，奧氏將由英國演員彼德芬治擔任，此外尚有二名演員，全片費用預算爲三十萬英鎊。

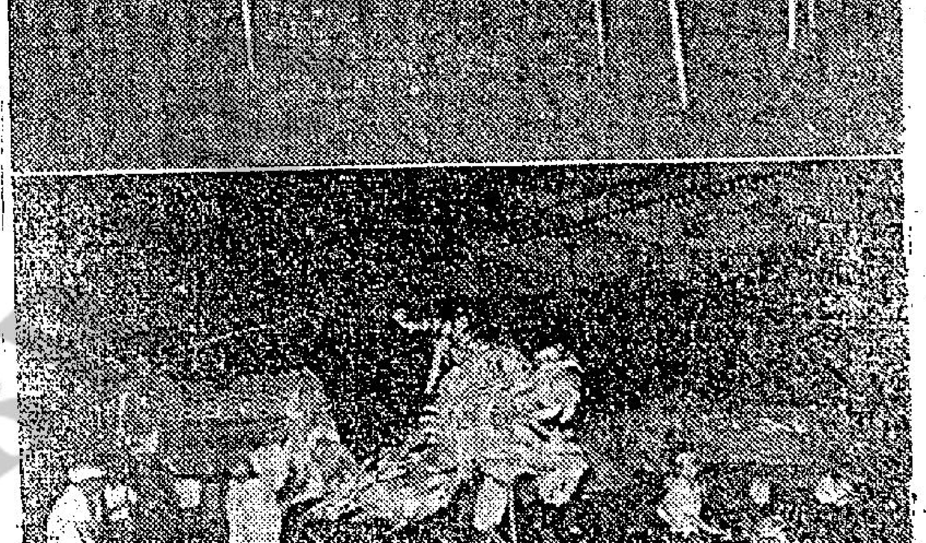
美納德說，本地少年郎，將扮演修道院之小廝，中途沉船被海盜擄去；將扮演海盜之頭，除擔任其他演出之外，並扮演一名護送一具棺木由澳來港之人物。

與美納德一同來港，安排新片開拍工作者，尚有蘭克之製片釋理戴克，他們在一週後返英，然後將于八月間再來港，并主持籌備工作，並望于十月間開拍，明年六、七月間完成發行。（乙）

本港三漁船 零仃被扣

中共每艘索四千元

【本報澳門專訊】港澳漁船，最近在公海又時遭中共炮艇滋擾，每被指爲越過海界，拘押到中共區罰款後始放行。據澳門漁欄得自所屬歸來漁船報告：有香港長洲區鄧字機動漁船兩艘：鄧×號、鄧××一，另一艘不知名漁船，在長洲對開公海被中共炮艇指爲越界，拘禁於零仃，再每艘罰四千元港幣，此有類勒索之行動，引起港澳漁民不滿。中共近派出四艘炮艇，經常巡邏於九州一帶公海，舉凡有發動機之漁船，多被追逐，每指爲越界，隨意拘捕。



上：福州同鄉會高蹺隊表演。下：紗龍登塲。（本報記者呂攝）

今日七人賽秩序

空軍對光華	下午六時正
航械對南華	下午六時半
中巴對陸軍甲	下午七時
巴士對陸軍乙	下午七時半
流荀對東方	下午八時
星島乙對星島甲	下午八時半
大東對環約遜	下午九時
傑志甲對傑志乙	下午九時半

怡保僑領抵港 東莞鄉會歡讌

怡保僑領尹麒祥，爲馬來亞工商界巨擘，熱心社會公益事業，擔任霹靂東安會館主席多年，旬前偕同陳伯池君赴日旅行，昨（廿六）日搭乘鐵行巨輪新亞洲號，於昨下午九時抵達本港。東莞同鄉會理事長麥澗、副理事長榮杰、主任姚恩浩、推事長陳紹祥等到碼頭歡迎，尹君下榻高華大酒店。

尹君等留港考察工商業時，有多日勾留，東莞同鄉會定期本月三十日假座高華大酒樓舉行歡讌。

女子理髮業 仍維持穩定

男子理髮價，在不斷減價競爭中，有不少理髮店收費已減至「全餐」一元或八角。所謂「全餐」，是包括理髮、剪髮、洗頭、修鬚、電髮四項。但女子理髮室，並獨秀一枝，此因香港的女子理髮業較少在一元式的理髮室，甚至在荷李活道以下，地就開設之女子理髮室，收費亦一元二角。

各界人士均主張 設發展機構

認爲籌集一億資金無問題

【本報專訊】香港公民協會昨日下午五時卅分假雪廠街西洋會所三樓舉行討論會，商討「是否香港需要設立一個工商業發展機構。」該會常有公民協會主席胡百富、新德偉議員、哥比教授、張永賢律師、王澤流、范恩律師、中華廠商聯合會副會長利功甫、香港大學生暨本港工商業人士及銀行界等百餘人，頗爲熱鬧。

在立法局會議席上，郭德尊上校曾建議組織一個工商業發展機構，其組織辦法，應由：㈠政府以貸款方式借出；㈡如果銀行和保險公司願意參加這個計劃，它們可以借出的；㈢願意參加這計劃的個別金融家，可以借出；㈣殖民地發展局之一可以借出。設立該組織之目的：在於合理條件下，以扶保辦法，以中期或長期的資金貸給任何可以促進全港利益的企業，而這樣的資本是無法以合理條件從其他方面獲得的。

發言的有哥比教授、范恩律師和張永賢律師等，歸納各人意見，均認爲，本港工業遇到外地的強烈競爭，爲了使工業界有強大的財力後盾，以作現代化的發展，本港應該設立一個其目的在鼓勵及滙合資金來源，在香港作長期的開發的發展機構。論及這機構之資本問題時，發言者指出：依據一九五七年三月底的政府財政公佈，港府有二千萬元投資到馬來亞聯邦的股票上，又有三億九千三百萬元作爲英鎊投資。而且港府的龐大庫存，顯然係有力量可以對這一個發展機構予以經濟的支持，還可能由殖民地福利發展基金，聯合國主持的世界銀行或國際財團組織幾方面得來，即以本港現有的五十多家銀行來說，如果能夠每家投資一百萬元，港府和殖民地基金各二千五百萬元，那末這個發展機構便可以掌握有一億元的基金了。這筆數目龐大的來自政府部門在各商業機構的專家策劃下出現了，無疑地將使香港出現了一個新的經濟生命，工業的更形發展，又給予本港的財團人士，有更多投資機會。

爲禮嘉大樓開始打樁

超環境的樓宇 「禮嘉大樓」開始打石屎樁

立信置業公司位於銅鑼灣加路連山道之「禮嘉大樓」最近公開預售，未及旬日，售出已達八成以上，目前尚餘十層而已。該公司爲使工程能早日完成起見，特商請本港著名之惠保打樁公司，提前與禮希加路連大樓同時開始打堅固之石屎樁。據調查所得，該大樓祇打石屎樁一項，耗資四十餘萬元，其堅固可靠，於此可見。

據本月十六日星島晚報登載雅各福群會之「驚人報道」：「由灣仔以迄銅鑼灣區，每英畝住居者二千人，而染有肺結核者則達百分之八十」云云，由此可見本港人口擠迫程度之可怖，故擁擠市區亟需有空地以爲「市肺」之用。試觀滙豐銀行前面闢留市值二千餘萬元之曠地爲花園，以減少市區人口密度，使不致影響環境衛生。該大樓地處全港環境最佳之銅鑼灣區，前面五哩以內，芳草遍地，樹影婆娑，永無樓宇遮隔，陽光充足，空氣清新，在炎熱之夏季亦感涼快舒適，且該大樓屋身短而闊，房房有街窗，絕無黑房，較諸其他樓宇陽光、空氣不充足者，誠不可同日而語；況該公司信用昭著，材料精選，而定價之低廉，更遠非任何地區之樓宇所足比擬，每層三房一廳，祇售一萬九千元起，自住固安逸舒適，以之收租，可達四五百元以上，月息二分有多。尤具特色者，該公司破天荒免費代買家開便房，封網窗，任由揀定，所以公開介紹，爲時雖短，而竟能銷售如是之迅速者，信非偶然也。該公司在預售期內之九折優待，爲期雖尚有數天，惟所餘單位有限，亟希各界置業諸君，擬購環境最佳，正面向南之

珍妮女校 優待夏令班

珍妮裁剪女學校自創辦以來，深得社會人仕所讚許，造就人材爲數甚多。該校一年一度之暑假速成班，專爲一般年在自十四歲至廿餘歲之在校女生，利用暑假時間學習一技之藝，自製普通各種日用衣服，二個月畢業，全期學費僅收九十元。以往每年學習者甚衆，第一班七月四日開課，第二班七月十四日開課，報班僅限十五名，即日起可往報名。正校九龍尖沙咀金馬倫道十六號，分校香港銅鑼灣啓超道六號。

馬迷信箱

玫瑰花謝幕際遇相同 洛神與歡迎降班合理

文王

蔡浩君問：

㈠玫瑰花一駒，去年除得過兩次第一外，其餘每次出塲都包尾而回，是否此駒演出不準？它勝真美馬一塲，跑得真二分鐘整，是見以爲它在第二班亦隨時可勝，先生以爲如何？

㈡謝幕一駒，多次以瀨閘而包尾歸來，惟何國茂騎它的一次，則十分規距，而且跑得不差（它轉直路時仍居第九），到終點時則第五，弟以爲它夠二班有餘，先生同意否？

㈢紅玉此駒是否有毛病，爲何敗給聖得後不見再出？

㈣洛神自勝五化郎後，每次都贏不勝，今竟降班，何故？

㈤愛夫諾服的百盆，偉大勇士及夜明珠潛質有多少？

㈥歡迎於最後一次賽時，如非瀨閘，則雖未必能勝聖倫第，亦足予聖羅威脅，今竟降班，豈非縱虎歸山？

文王答：

㈠玫瑰花在上季共出過五次，最初在第四班鬥一哩，成大熱門，但起步極劣，沿途後而回。下文鬥九化郎，則起步十分順利，第二段即領先，結果憑倒臘勝得冠軍，升上第三班。第出一哩二五，又故態復萌，起步極劣，大後而回。過年大賽第三天，出九化郎，依然故我，起步即包尾，與前兩次如出一轍。但四週後再出慢地六化郎，竟有決心，紅燈後起跟急跨，果然搶閘而出，勝後易，升上第二班，從即未見再出。從一連串演出觀察，其失敗後原因，都是起步極劣之故，但有決心時則起步甚好，出閘反覆，實不能勝其演出不準，最保守的評價，祇可說起步有脾氣耳，平情而論，此駒確有多少脾氣，不過，脾氣是一件事，決心又是一件事，此所以難捉摸也。它在二班慣地可勝，乾地勉宜，年歲已不輕，不好估計太高，何況大戶人馬，決心難測乎？

㈡謝幕的際遇，與玫瑰花有多少雷同，初編第六班，早估盡班次之利，但勝五化郎毅取錦，且要跳升兩班，及後再出，又如玫瑰花一樣，均以起步劣而跑得不知踪跡，但勝一哩之役，起步則絕無問題，又是一匹起步時慢不同的馬，每使人疑幻疑假，其手法與玫瑰花大同小異，頗難捉摸。它能夠第二班，如估計其有餘，則嫌過高。

㈢紅玉倖勝後，據說足部微有不妥，稍事休息，故以後即不見再出。

㈣洛神勝五化郎後，以後幾次，應勝而不能勝，確使人狐疑莫釋，目前估計，可能倘失于敵，而體格亦欠堅強，不能過份磨練，換言之，狀態難得十足，都是失敗的原因，它每出都負輕磅，並幾次都不能出頭，將其降班，倘無大不合，如降班後加至重磅，對此駒而言，並不覺得便宜也。

㈤百盆于操練與出賽時均未有絲毫表現，潛質有幾許？尚難下斷。偉大勇士與夜明珠，均可造之材，估計有四五班之潛力。

㈥歡迎負多次輕磅，均無進一步表現，將其降班，無大不合。以李濤中校的手法，是將班次逐漸提高，故每每降班多，升班少，尤其暑期間的大調整，降班馬數不勝數，無非將實力拉得更平均耳，目前評價，它三班有餘，二班勉強，不過，年歲倘輕仍有進步，下季是大熟之年，可能重上第二班。

星島預備組球員 張子岱被罰停賽

由昨日起至十一月廿一日止 梁杰與林尚義下週同時審訊

【本報專訊】足總緊急紀律小組，昨夕五時三刻召開「球事法庭」，審訊聯賽預備組星島球人張子岱，於去月十七日于花墟對東方之役被逐出塲，及第三屆距運，香港選手梁杰，于對抗印度的一塲比賽，被球証罰出塲兩案。張金海之于小張，因爲球証卑力及旁証慶廷偕「頂死」，認爲有意作「打人狀」，判自即日起停賽至十一月廿一日止。

梁杰一案，李文傑以梁杰爲巴士註册球人，他不便參加審訊，故緊急小組只得梁兆綿及柯路打兩人，不足法定人數，無法開庭研訊，押後下週始審。自由中國代表林尚義，被日本球証于對南韓決戰時被罰出，亦定下週開會研討，林將作「缺席之審判」，但一般相信林事出無心，定可從輕發落。

昨夕港距運領隊夏仙，教練黎兆榮亦均依時蒞足球總會，準備爲梁杰作證解釋的。據夏仙稱：渠是于港隊以二比五輸實的最後一分鐘時，因擧脚過高而被指爲危險動作被罰出的。但，梁仍踢了對方球人，而未有傷及對方球人，故充其量微告了事，無損于其遠征之資格。（鑽笑）

乾燥天氣，當心感咳易！

母親的助手

德國

立赫治小兒咳水

能爲小兒驅除咳嗽——可免父母担憂！

經生物學特別過程提煉成的最新植物製劑；

·化頑痰治劇咳．消除抽搐咳痛．恢復胸部舒暢

·含有植物中的精華「配糖體」，能增強抗病體力，特別對於兒童最爲有效。

藥房均售

本品爲成人·小童·百日咳三種 分別提煉·功效靈驗

BIOKOSMA-ARZNEIMITTEL 德國生物學專家

朗文出版有限公司香港分行開業啓事

（LONGMANS, GREEN & CO. LTD.）

本公司在倫敦註册由一七廿四年起經營出版業務分行遍設世界各區現更在香港開設分行於洛克道四百四十三號定期七月一日開始營業

香港分行將選備大量通用課本供應本港學校經由各書店採購並特闢陳列室裝置冷氣常川將本公司各種出版圖書展覽熱心教育文化諸君隨時惠臨參觀無任歡迎

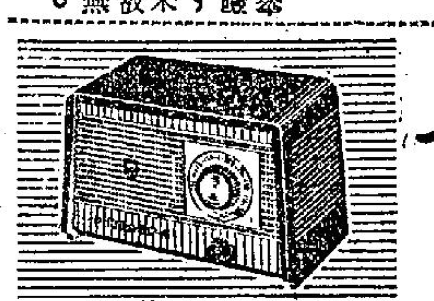
電話 七七五五二八 七七五五四八

朗文 香港分行 總理雅健士 經理梁世華 謹啓

一九五八年最新出品 PHILIPS

飛利浦收音机

每机均有 加一优央



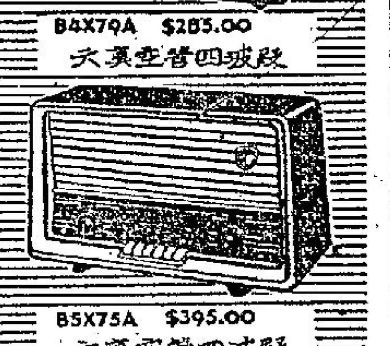
B1X75U $89.00 四真空管中波段

B2X76U $133.00 五真空管兩波段

B3X75U $205.00 五真空管三波段

B4X76A $270.00 六真空管四波段

B4X79A $285.00 六真空管四波段



B5X75A $395.00 六真空管四波段

總經理：佐治有限公司

總批發：中央無綫電器公司

港九特約代理

中原電器行　太平無綫電行　合發電器行　曾昌寧行　新華無綫電公司　中華無綫電機行　光明無綫電行　志明電器行　亞美無綫電行　瑞生行　中華無綫電行　泰林無綫電行　華樂無綫電行　羊城電器公司

工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux road Central

中民僑會記台新第式號
華國僑委登證教字壹壹
下午四時出版

電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
新聞紙第五八三二號

電話：編輯部：二六七七八九　營業部：二四二九六　社長室：二五四九五

督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號

蘇聯開始向親狄托者開刀
附庸國高級共黨五十人已被整肅

【維也納廿七日合衆國際社電】克姆林宮之東歐附庸帝國，最近最少有五十名高級共黨人員被解除職務。今日專家謂此係狄托同情者被大清算之一種行動。此在蘇總理克魯契夫訪問保加利亞之前不久，及在事後進行清算者。

【維也納二十七日美聯社電】布達佩斯無綫電台今晚宣稱，索非亞人民二十萬今日奉命參加民衆集會，聆聽保加利亞共黨領袖西夫柯夫及匈牙利共黨領袖加達斥責「修正主義」之演說。西夫柯夫謂：「修正主義之假面目，已在南斯拉夫共黨之綱領中顯現出來。南斯拉夫共黨實爲資產階級之奸細。」加達謂：「吾人與南斯拉夫共黨之意見雖有差異，惟不願將此「差異範圍擴大至政府方面。吾人不願使局面嚴重化，然吾人亦不肯退讓。吾人之參加社會主義者陣營堅定不移。」

艾克將函克魯契夫 否認破壞高峯會議
英拒絕與蘇訂文化協定

【華盛頓廿七日合衆國際社電】今日票通人士稱：艾森豪總統將在週末向蘇總理克魯契夫致送一新函件，強調否認蘇聯所作「美國欲破壞高峯會議」之指摘。此函係答覆七月十一日克魯契夫之一函，並將在一兩日間送交莫斯科。票通人士不欲透露該函詳細內容，只謂其係駁斥克魯契夫指摘提出一不能接受之討論事項，以破壞高峯會議舉行機會之言辭。艾森豪之新函件，係在東西關係陷到低潮之時發出。現有人揣測總統可能宣佈其立即結束其談論高峯會議之通訊，但官方人員對此不願批評。

【倫敦廿七日合衆國際社電】此間今日正式公佈，英政府已拒絕蘇聯商訂長期文化關係公約之要求。英外部宣稱，此種協定倘須俟至蘇方現有妨碍英蘇兩國較密切之相互理解之障礙除去後，始有實現之可能。外部並謂，英政府前曾向蘇聯建議雙方派員在莫斯科或倫敦商討英蘇兩國人民自由交換消息，及促進較緊密接觸之辦法，當時蘇方未表同意。

南越柬埔寨糾紛 美國表示不干涉

【華盛頓廿七日合衆國際社電】此間消息靈通人士今日談稱：國務院助理國務卿羅伯遜，昨日曾對柬埔寨駐美大使金尼離稱，除非由柬埔寨或越南提出請求，否則美政府對該兩國目前之爭執不便出面干涉。金尼昨日曾將柬埔寨國王蘇拉馬列所發表，指越南侵佔該國東北部領土之宣言，致送與國務院，彼對羅伯遜表示蘇拉馬列深盼美國設法阻止越南之侵界行動，惟彼未正式提出請美方出面干涉之要求。

【巴黎二十七日路透社電】柬埔寨駐巴黎代辦今日將柬埔寨國王蘇拉馬列之公函一件，面交法外長牟維里，係控訴南越軍侵犯柬埔寨國土者。據柬埔寨大使館聲稱，如此等事件繼續發生，則柬埔寨將向聯合國投訴。

【東京二十八日合衆國際社電】新華社訊，柬埔寨星期五日推舉錫漢諾克親王爲總理」。錫漢諾克曾在國會聲稱，渠擬請美國干涉南越軍侵入柬埔寨事件。錫氏又謂，柬埔寨陸軍已遏止南越軍之前進。又謂，南越正規軍五營於星期四日侵入柬埔寨國境十五公里。

西德駐蘇大使奉命返回波昂

【波昂廿七日美聯社電】西德外交部今日宣佈，西德駐莫斯科大使克婁爾，定下星期二日由莫斯科返抵波昂。惟此行與莫斯科之反德示威巡行無關。

今日大事記

△美衆院通過援外撥款卅六億七千萬。
△在美國之匈牙利流亡人士，懷疑納基之受審及被處決地點，係在莫斯科舉行。
△美國以貸款方式，協助泰國、南越、柬埔寨、寮國等建立交通及無綫電網。
△蘇對附庸國親狄托份子開始整肅。
△老色狼被判刑二年。
△鷄籠環今晨血案三人受傷。
△警務處公佈轉換車牌辦法。

美衆院昨通過 原子交換法案

【華盛頓廿七日美聯社電】美衆院今日通過艾森豪總統所提與盟國交換原子武器消息及材料之建議案。衆院議員并以唱名表決通過參院對原案所表示之微小改見。該案將由參院於下星期再度審查。美政府得與英國及其他有此種武器之盟邦交換關於製造核子武器之消息及原子能原料。美政府表示此舉並無鼓勵更多國家從事於製造原子武器之用意。

印尼共產黨 支持朱煥達

【耶加達廿七日路透社電】印尼通訊社今日報稱，印尼之國民黨與共產黨，均宣佈繼續支持總理朱煥達之內閣。

美剩餘農產 救濟黎巴嫩

【華盛頓廿七日路透社電】今日國務院宣佈以六千五百噸之剩餘美國小麥，給予黎巴嫩，以救濟大旱後之黎巴嫩穀類。此批糧食將從速運往。

說明：印度網球家克里斯南在溫勃爾頓網球賽，第一週以六比三、六比四、一比六及六比三擊敗美國之克蘭頓。網球似擊其口部，但此係攝影角度之一種歪曲鏡頭。（美聯社）

美海軍參謀長宣稱 美必須集中力量 應付受紛擾盟國

【康涅狄格州廿七日合衆國際社電】美國海軍參謀長柏爾克海軍上將今夕稱：美國必須集中其力量於紛亂區，因爲共黨加緊在世界各處活動。柏爾克特別提及中東，印尼及遠東各地爲需要迅速軍事動力之地區，假如美國欲有效支持其受困之朋友，則必須如此。渠在當地之海軍同盟叙餐會席上又謂：蘇聯深知共黨如發動一總體戰，則美國有能力摧毀蘇聯。故總體戰之核子戰完全無意義，因此蘇聯利用其他辦法達成其目的。共黨之內部顛援戰術及煽動種族與階級之鬥爭，係武裝鬥爭之先決條件，此等鬥爭，均威脅自由世界之利益。因爲此原因，本國必須致力於注意共黨在世界上許多地區所造成之較小戰爭。

美衆院昨通過 卅六億援外款

【華盛頓廿七日合衆國際社電】衆院撥款委員會今日不顧政府之警告，並將艾森豪總統之援外計劃，削減八億七千二百萬元。總統立即催促國會改變其行動。艾森豪在白宮發出一特別聲明稱：如委員會之削減繼續維持，則結果自由世界會遭遇重大之損失及使美國之安全有嚴重之影響。渠要求國會不以委員會之決定爲最後之行動。例如用軍火去戰鬥及竊取戰爭，則互相消耗資源及有所犧牲，然後得到和平。

【華盛頓廿七日美聯社電】星期五日衆院通過三十六億七千五百五十九萬二千五百元之援外撥款計劃，並送交參院討論。此行動未決定之前，衆院撥款委員會只批准三十億七千八百零九萬二千五百元。

美貸款予泰越柬寮 建立無線電交通網

【華盛頓廿七日美聯社電】星期五日美國務院稱：美國現正與四個東南亞國家談判，以便以財政支持建築一個三千萬元之無綫電及電話交通網。此四國爲泰、越、柬埔寨及寮國。當美國出入口銀行總裁華夫與泰國簽訂一借款七百萬元之協定時，[illegible]第一步決定性行動。駐美泰大使高曼代表政府簽訂此協定。據國務院新聞官星哲稱：此筆借款，係泰國在此項建設之股本。全部建築費用爲三千零六十萬元。其餘之一千三百六十萬元，係用於越南、柬埔寨及寮國之三個交通系統。美國與此等國家談判財政支持整個系統之問題。此項交通系統係用於軍事及普通之民用。

乃沙立 返曼谷

【曼谷廿七日路透社電】今日高級軍事官員稱：泰國武裝部隊總司令乃沙立元帥，昨夕歸來，並協助總理乃他儂及其政府解決政治及經濟問題。乃沙立元帥曾在美國施手術之乃沙立元帥，原定同返此間之前，飛往英國休養。

說明：空軍總司令陳嘉尚將軍，六月廿五日代表政府給前任美駐華大使館空軍助理武官麥克倫中校以雲麾勳章一座及中國空軍飛行胸章一枚，頒贈以酬謝他在職期間，對促進中美空軍的合作與友誼的貢獻。圖爲陳總司令（左）和麥克倫中校（右）合影。（中央社）

談天下事

這一幕‧門智

弄什麼玄虛？

俄共於廿四日表示出席七一的科技會議，於廿五日表示拒絕出席該會議，於廿七又在莫斯科廣播中暗示可以參加該會。翻來覆去，究竟弄什麼玄虛？但西方國家仍然依期舉行。美代表於廿六日飛赴日內瓦了。

沒有對手參加的會議，當然不會有什麼結果。不過，我們也說過，即使俄共參加，其結果也不過和倫敦裁軍小組會議一樣。西方國家之不管俄共如何，仍然要依期開會是對的，第一表示西方有謀求裁軍的誠意，第二，可以藉此來宣傳一下。這顯然對於俄共不利的。

俄共何以反覆不定？會否又一變爲可以參加呢？它拒絕參加的理由，謂該會議沒有成立停試核子武器協議的實質，它還是要求西方把這一點改變的。照美國廿六日通知俄共照原定開會照會語氣看，是不會改變的。這照會說：「美國認爲專家會議之目的，一爲美俄兩國政府交換兩件之決定相同，并在六月廿四日由蘇俄之協議肯定，故在我方而言，此會議將依照協議而進行。」原來協議是該會議只限於「討論查察與探測核子試驗」。這分明是指摘俄方突然改變之不是。

種種推測

俄共一面表示杯葛參加，但一面塔斯社廿六日却宣佈羅馬尼亞任命原子物理學院長參加科技會議，這就暗示它仍然可以參加，而原定共黨集團之波捷當然也參加了。俄共不參加，其附庸會參加嗎？這些撲朔迷離作法，我們只見到俄共之狼狽失措。

英國方面一個推測，認爲俄共之杯葛科技會議，係於中共的壓迫，因杜尼斯會表示「中共無資格參加」。俄共怕中共不滿，所以索性不參加。這種推測，似乎不很健全，第一俄共事前並未提出有關中共出席要求，第二如俄共要中共出席，亦可於會議中提出要求。

我們有一個想法，俄共爲什麼不師對舊金山對日和會故智中途退席，而於未開會前拒絕參加呢？其中必然有它的困難，被迫到不能不如此。同時也有一個想法，如果俄共竟又厚顏參加，則可能又要來一次舊金山對日和議之一幕。但俄共將是再大大地自暴其醜。

俄詭計無效

也許有人認爲俄共此舉，會有什麼新陰謀。這一點，未嘗不可慮。但共黨淺薄的伎倆，只要立場堅定，它也無計可售的。誠如杜尼斯最近在衆院小組委員會稱：「一九四五年以來，我便與俄方官員們會議，我知道他們是如何詭計多端，如何不可靠」。又說：「我們絕不會相信他們，我曾與俄人會議較任何美國人爲多；……我曾目睹協定一個又一個地被其破壞，我想我在這方面也和他人一樣不易受愚」。對的，在西方國家醒覺了以後，俄共的陰謀是不易成功的。

此一時，彼一時

在受到俄共多方壓迫的南斯拉夫，在事實需要之下，漸次回復對西方國家倚賴了。據伯爾格來德廿六日路透社訊：南副總統托多羅維克（南國之首席經濟設計家）在國會稱：「政府將要求別方作信用貸款，以建立其工廠，此計劃原由俄方之信貸支持」。按俄共於上年停止對南之二億八千五百萬美元之長期援助貸款計劃。外交觀察家認爲托多羅維克所指出「別方」當是指美國及其他西方國家。並傳說在俄共未停止對南貸款之前，南國已能請美國作長期性的援助。由南政府這一表示看，他們已感到要維持南國經濟，自非向美國及其他西方國家發生連繫不可。美國及其他西方國家態度如何呢？此一時，彼一時，彼一時是南國還對俄共有所勾結，此一時則情形有所不同了，在美國方面反對援南者，此時的觀念，也會有所變更吧？不過，狄托也是一個善變者，鑑於一度上當，美國與其他西方國家自應審愼從事，如其在某種保證條件之下，自應予以適當之援助。如其狄托此次眞有反俄決心，要不獲得西方國家援助，將是無法持久的。看西方國家如何運用吧。

援黎仍有所待

黎巴嫩局勢不會因聯合國觀察隊之到達而減少其嚴重性，黎總統夏蒙廿六日表示，他不相信聯合國觀察隊可以阻止埃敘的滲入者。他說：「黎國現向安理會請求派出緊急部隊保護黎國，如被俄方否決，則向聯合國大會呼籲」。夏氏又謂：「在聯合國領導下，美國有權干預其有利益之地區」。照黎總統的說法，可能下一步驟就是請求召開聯大特別會議，通過由聯合國派兵赴黎，而這聯合國名義的部隊，其主要部份，無疑是由英美派出。且前英國已表示駐塞島部隊隨時可以開赴黎國了。美方第六艦隊之兩棲部隊最近已由一千八百人增至三千五百人，亦已表示在聯合國名下隨時可以被派到黎國。這當然要經聯合國之一關，英美是不願意負直接干涉黎國之責的。這一着自是可行，但時間是有問題的，救兵如救火，再遲延，恐又有新變化了。

Slumberland

斯林百蘭彈簧床褥

英國名廠　彈簧軟褥
華貴大方　經濟耐用
共分數種　金牌紅牌
黃牌白牌　任君選擇
各大百貨公司均有代售
總代理：蘭詩頓有限公司　電話：二八九七五　二八八九五
67/69德輔道中參拾行

世界盃足球決賽 黑市門票價百二十美元

【斯德哥爾摩廿七日美聯社電】星期五日巴西之兩名受傷足球明星經已痊癒，而南美人士認爲巴西可在星期日擊敗瑞典而贏得世界杯足球冠軍。巴西教練費拉稱：「中鋒華瓦與中衛與關杜均已痊癒，並將代表巴西出戰瑞典。」瑞典擊敗去屆世界杯冠軍西德隊時，未有受傷。此場決賽將用電視廣播，同時容納五萬二千座位之拉孫達大運動場門券，已全部沽清。價值五十克郎拿（美幣十元）之球票，已炒至六百克郎拿（美幣一百二十元）。西德與法國將在星期六日在哥頓堡對壘，以決定第三名之地位。多人受傷之德國隊將起用幾名後備球員。

蔣總統夫人昨在紐約談話
標榜中立之國家 美不應予以援助

【紐約廿七日美聯社電】星期五日蔣總統夫人要求自由世界支持各戰鬥共產主義之國家，及停止援助各中立國家。此位總統夫人與小部份記者茶叙時，縱論世界問題，尤其是關于中國之問題。渠穿深藍色之絲質旗袍，看來年青漂亮。渠稱：自由世界不可支持該欲倚附一方面而反對另一方面之中立國家。假如彼等如此，則戰鬥共產主義之各國，將要提出質問：當各中立國袖手旁觀而所得之援助，與吾人相同，吾人何需戰鬥？渠又謂余打算在七月九日前往安阿伯接受密芝根大學之名譽學位。此後即往華盛頓作正式之訪問。渠答覆問題稱：現在共產主義在全世界採取攻勢，但在中共區之共黨領袖，有許多糾紛。吾人將要重行光復大陸，假如問余何時，則余不知。假如詢問我如何光復，則余不欲共方知悉，第七艦隊係一偉大之助長士氣及穩定局面之部隊。但蔣夫人堅謂：「當戰爭來臨之時，國軍將自行作戰，吾人不願美國爲吾人作戰」。

印度各海港 碼頭工人 已告復工

【孟買二十七日路透社電】印度各大海港之工作今日已恢復常態，因歷時十一天之碼頭工人罷工潮，業已平息。

處決及審訊納基等 疑是在莫斯科舉行

【聯合國廿七日路透社電】前曾任匈牙利政治犯聯盟主席之法比恩博士今日宣稱，除非聯合國迅速加以干涉，否則匈牙利仍將繼續發生流血事件。彼謂：「無辜之教會中人，如與達斯主教與其若干名信徒之類，將如其他無辜人士被秘密審判處決。」法氏在其致與聯合國匈牙利特別委員會代理主席，澳洲代表蕭爾格之函件中作如上之聲明，併謂匈牙利之秘密審判及處決，並非自納基與馬利特之被殺開始，自本年二月以來，即有工人及學界人士多名被指爲曾參加一九五六年之革命運動而受審判。法比恩博士於談及納基及其他革命領袖被處決一事時，謂彼等從秘密審訊以至秘密處決，其嚴守秘密之情形即在共產黨之歷史中，亦爲未有前例者。彼謂此種情形殊是令人懷疑及一件事實，即彼等處決之地點，並不在一匈牙利國境內，而在一外國首都之莫斯科。法氏定下星期一日離開紐約，將往歐洲訪問巴黎、倫敦及斯德哥爾摩等處。

美昨在太平洋 連續兩次 試驗核子

【華盛頓廿七日合衆國際社電】原子能委員會今夕宣佈：美國今日已在太平洋比基尼珊瑚礁在相隔一小時之間，觸發兩個核子爆炸。第一個爆炸係于下午一時半在比基尼觸發，第二個下午二時半在安尼威吐克觸發。此係現在一連串試驗之第八個及第九次爆炸。

台灣夏令營 下月將開始

【台北廿七日合衆國際社電】本年此間將有六千名學生放棄其暑假而從事於分裂原子與對共產黨作戰之研究。中國青年團，頃已擬定設立夏令營之龐大計劃，以期乘暑假期間訓練人才，準備促成政府所宣佈反攻大陸之目標。夏令營之訓練期，將從七月下旬起，至九月中止。參加學生，將分爲作戰、科學研究、運動與公共服務等三組。屆時將有五百名左右來自菲律賓、南韓、日本及越南等地之華僑學生，來此參加訓練。

美科學家正注視 探險者第三解體

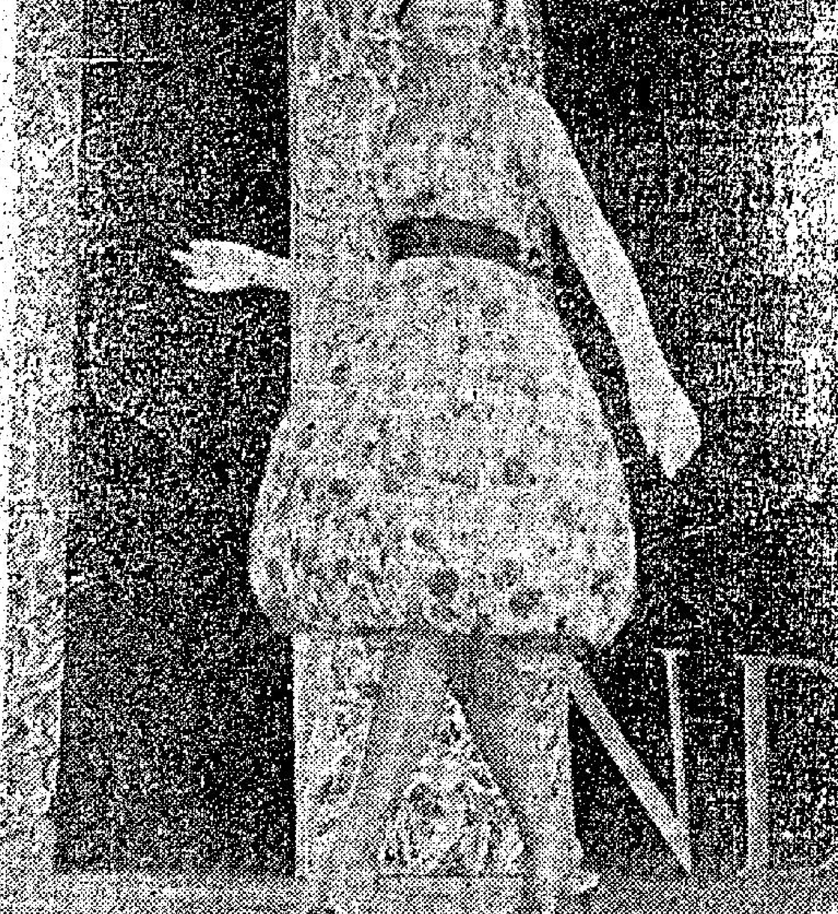
【華盛頓廿七日路透社電】今夕國家科學院要求世界注視「探險者第三」之解體。此卅一磅之衛星，係於三月廿六日由卡納佛拉爾角射出。「探險者第三」在環繞地球之軌跡運行，初期離地球最高之一點爲一千七百里，最接近之一點爲一百一十七里。現在預料此衛星將在週末墜下，因其已逐漸降至接近地球之較厚氣層。

功成身「毀」！ 美一航艦 拆作廢鐵

【紐約二十八日美聯社電】第二次世界大戰時在太平洋屢建奇功之美國航空母艦「冒險號」今日拍賣，作爲拆爛鐵之用，由紐約之麗西特公司以五六一、一三三元之價買受。該艦之建造費爲一千九百萬元。太平洋之大海戰，該艦幾無不參與，計共擊落敵機九一一架，擊沉敵艦七一一艘，另擊傷一九二艘。

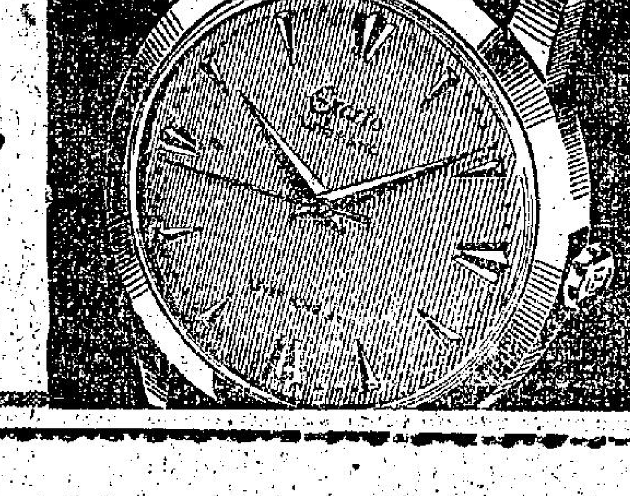
義大利本年度電影選舉
「桂河橋」最佳外國片 夢露爲最佳外國女星

【羅馬廿七日路透社電】義大利本年度電影選舉之結果，瑪麗蓮夢露被選爲一九五七至五八年最佳外國女明星，最佳外國男明星爲查爾士羅頓與馬龍白蘭杜，最佳外國影片爲「桂河橋」。彼等所領獎品爲文藝復興時代義國雕刻家所作「大衛像」之複製品。當選義大利最佳明星爲安娜夢茵娜。



說明：鷄尾酒會之習形禮服，爲東京最流行之時裝，配上鮮紅之腰帶，益增其嫵媚儀態。圖中模特兒在東京一百貨商店時裝表演會穿此禮服出場時深獲觀衆之讚美。（泛亞社）

Exacto
LEVER KING 33
表鍊常滿‧永不落空
戴依適度‧事業成功



幼馬表王33號
特為貴人事忙
精製的完善自動表
依適度

洛赫遜要再結婚
「嘗試可使一切成功」

・寧寧・

美國影星洛赫遜，在事業上說，這些年來，他本是成功的；尤其是他所主演的影片，可以說都甚非常美滿的。然而就私人的生活來說，他卻又是非常不幸，尤其是他的與妻子分居；更造成對他的巨大打擊。適巧這個時候，又有一本雜誌對他大事攻擊，認爲他有許多地方是不對的。對於這一點，筆者曾經親自去訪問他，問他對這本雜誌的批評抱有怎樣的意見。

他聳聳肩，爲自己再倒了一杯咖啡，然後說：「我並不能期望每一本雜誌，都把我描寫得與聖人一般，事實上，這也是絕對不應該的事，老實說：我是和一般人一樣，犯有嚴重的錯誤的。」

「我所要求於自己的事是，如果我們到了銀幕上，我一定要盡自己的力量去表演，我絕對不想敷衍群衆；當然我也不會對那些幫助過我的人忘恩負義，我所要做的便是，當開末拉開始活動時，我便盡自己的力量去做。」

接着，他又很快的說：「我們要特別聲明的是，在我的事業中，我當然是聽從辛利成爾遜的話，原因他是我的朋友；又是我的經理，他對我的事業的關心是無微不至的，同時，就是我現在所用的藝名，也是由他賜給我的。

「不過有一點我卻必須聲明，他並沒有指揮我的心智與思想，他也沒有干涉到我的私人生活，他更沒有唆使我與非麗絲離婚。」

對於這一點，我認爲洛赫遜的話是對的，尤其是如果你能當面聽洛赫遜說這些話，你就會更加相信他的話是一點也不錯的。不過，當他提起非麗絲的時候，卻使我說了一句話：「對於你與非麗絲的分離，我是感到非常不安的。」

「對這一件事，不但你認爲不安，就是我自己又何嘗不是如此，」他說。「不過，我是一個比較老派一點的人，對於這種事情，更感到無話可說。」

接着他又繼續說道：「對於我的婚姻的不幸，祇有兩個人能夠眞正的知道。不過有一點，我卻必須特別聲明，即使是在一件事情上，既沒有百分之百的對，也沒有百分之一百的錯誤，所以在這件事情上，既不能完全怪我，也不能完全怪非麗絲；有一點我要必須一提的，即使是過去的錯誤，在目前是絕對不應該再提的了。」

於是我問他：「這一次你婚姻失敗之後，你是不是打算今後永遠不再結婚了呢？」

「不見得，」他回答，「我是準備再度結婚的，我有一個觀點，那便是如果你第一次失敗了，你不妨再試試，將來你總可以成功的，我自己的家庭中便有這樣的例子；我的母親的婚姻現在便非常成功，可是在過去她也有兩次失敗的經驗呢。」

在提到他所演的影片時，他說：「我歡喜『巨人』那張片子，我正在繼續找尋像那樣的劇本，另外，我歡喜像佐治史提芬那樣的導演，我認爲把這兩者加起來，自然便可以產生出好的影片。」

「我相信，祇要有好的合乎我演的劇本，聯美方面還是一定會請我來演的。我雖然爲別的公司拍戲；但是這並不會構成他們不再要我演戲的原因。舉例來說，過去我拍『巨人』，又何嘗不是他們把我請出去的呢。」

今天，在好萊塢來說，他可以算是有名的明星了，所以，經常有不少的宴會請他去參加。不過對於這一點他的意見是：

「雖然，我收到的邀請很多，但是我去參加的機會卻很少。原因是當我有戲拍的時候，我要爲自己的工作而下功夫；其次，如果我空下來沒有戲拍時，我又會因爲沒有戲拍而心情不佳了；所以，我很少去參加外面的約會。」

「有人說你曾約過羅蓮柏歌？是不是眞有這件事？」

「不錯，因爲我們一起有過戲，同時我又非常歡喜她；不過，我們的興趣卻是未必相同的。」

說一句老實話，他在各方面的見解，都是相當不錯的。

洛赫遜近照

洛赫遜兩個鏡頭

林家聲調戲林鳳
——神話歌唱片瓊蓮公主——

林家聲在「瓊蓮公主」中，與「鄧氏之寶」林鳳，乃是第一次携手合作。一飾書生張羽，一飾瀛龍王第三女瓊蓮；論劇情、身份、性格、外表、藝術，二人能夠合作，堪稱珠聯璧合，理想至未能再理想，影壇上找不出第二對人來，是爲製片兼導演周詩祿之竭力拉攏，其功不可沒。論者稱爲盛事也。

林家聲之在小生地界，被譽爲已故粵劇名伶薛覺先衣鉢傳人，舉凡薛之藝術，全部被接受下來，故林家聲之在粵劇方面唱做，悉擬薛派，才華難荅，而能令人聞其唱，看其做，不由心醉神迷，譽爲瀟灑小生中鬼才。此次在神話古裝歌唱片「瓊蓮公主」中，飾主角張羽一角，駕輕就熟，正是拿手戲。

林鳳正亦代表了瓊蓮絕世之美，林家聲憲亦無異書生張羽化身，二人携手同在一片內演出，而又担任如此繁重的唱做，即可推想而知，該片公映，號召力之強，自必轟動，斷無疑問。

「瓊」片之特點，乃與尋常神話古裝歌唱片不同，第一爲舞台化，第二全部歌唱，並無一句對白，第三神話部份，悉用特技鏡頭，第四捨林鳳爲鄧氏紅星外，聯合演出，全部粵劇名伶，故於唱做水準之高，藝術之精湛，堪稱登峯造極。該片爲周詩祿精心導演，昨已全部順利完成。

林家聲調戲林鳳鏡頭

一・顆・光・芒・女・星・
歌舞兼優的葛蘭

目下國語影圈女星羣中，眞正能歌擅舞（並非一般交際舞，而是能夠作爲表演的舞蹈）的，並不多見。然而葛蘭卻是兼具這兩種藝術天才的一位，那是誰都認爲對的，我們並不會忘記，葛蘭在一部「曼波女郎」歌舞片中的表演，留給我們那優美而深刻的印象。

「曼波女郎」一片中的幾支插曲尤其是「青春兒女」一歌，在現今，每日的電台廣播，以及唱片點唱機中我們還時常聽到葛蘭的動人歌聲。

由於「曼波女郎」的到處特別賣座，葛蘭這一炮非同小可，她的力量使到東南亞各地都爲之轟動，這就是葛蘭眞正具有歌與舞的藝術天才的表現和證明了。

葛蘭在歌舞方面的造詣，是經過一番困難和鍛鍊而獲致的成就，她自在幼年時代就開始接受多方面的音樂技藝的訓練，學鋼琴和聲學（唱歌），有一個時期，她曾對於這種技藝的訓練表示過失望而灰心，因此祇是斷斷續續的學習，可是在父母的鼓勵之下，她終於改正了自己失望的心理，漸漸對音樂發生了濃厚的興趣，並引使她聰明的天資不斷的發揮出來，從此就在不斷的鍛鍊中，奠定下成功的基礎，使得這門藝術的造詣。雖然，她目前在歌唱方面已經有了優良的成就，但她並不以此自足，她時常謙虛的說：我實在懂得的還是很少，還要請前輩們多多的指導，不吝地來指教呀！說眞話，她自成爲電影明星之後，對於音樂的學習，更加積極起來，因現代的電影製作，音樂工作所佔的地位，是主要的一環，所以她更加強進修工夫，使自己成爲具有多方面藝術表現的一位女星。「曼波女郎」的成功，就是她經過一番努力學習後的第一次表現，葛蘭的音樂藝術的成就，更是多方面的，她不但是中西歌曲樣樣來得，而且還會唱京戲，崑曲，也玩得一手好樂器。前兩年，她曾參加過章遏雲與陳中和主演的「紅鬃烈馬」等京劇片的演出哩。

至于舞蹈，歌舞是一種綜合藝術。因爲葛蘭熟悉音樂的節奏與旋律，對于舞蹈學習的進步，自然十分迅速。所以她對每一種最新流行的舞蹈，如「曼波」、「恰恰」以至「加力騷」等，都很快的學得成功，而在她主演的幾部歌舞新片中，都有這些新穎歌舞的表演。

自「曼波女郎」一片大大地獲得美滿的收穫，電懋製片當局，於是刻意進一步發展歌舞片的攝製計劃，那麼，葛蘭自然是主演新歌舞片的台柱人物了。

葛蘭最新完成的歌舞片有幾部呢？告訴影迷們，葛蘭繼「曼波女郎」一片之後，又完成一部全部彩色攝製的旅行歌舞喜劇片「空中小姐」，這是電懋去年度不惜巨資攝製三大彩色片之一。另一部是黑白歌舞新片「青春兒女」，這是「曼波女郎」的姊妹作，「青春兒女」一曲就是「曼波女郎」片中最受東南亞各地影迷狂熱喜愛的一支插曲。該公司爲重視這部新片的攝製，還加強了主角演員陣容，除了葛蘭和陳厚這一對好拍檔外，更加入了學生情人林翠和雄獅小生雷震一對聯合擔手主演。

此外，電懋已攝製完成的另一部巨型彩色歌舞片「龍翔鳳舞」，那是由藝術女星李湄，最美麗的動物張仲文，美俊小生陳厚三大紅星主演，陶秦導演的。

葛蘭大跳恰恰舞

以北國風光作背景的打鬥巨片「鴛鴦谷」，馬龍顧刀尋愛，張英才妒火中燒，歐嘉慧證訂慰之。

鴛鴦谷 故事的由來

超級巨片「鴛鴦谷」，據說這個故事發生于北方某鄉村，在這鄉村裡面有一「山谷」，就叫「鴛鴦谷」，乃一天然勝境，鄉人每多到這山谷裏野宴、遊樂，視作一個天然公園，尤以青年男女，趨之若鶩，因爲這裡可以幽會，是乃一個最理想的談情說愛勝地，等於港九所謂幾條姻緣道，不是入約黃昏後，都到姻緣道上散步、拍拖，可以恣意的親熱。

這個北方某鄉村，就叫路家村，可是其名反不彰，而提起「鴛鴦谷」，倒是人人知道。所以問訊路家村的路由，倒不如問「鴛鴦谷」的命名由來？據路家村上長老傳說，這三個字頗有名，是有根據的，原來遠在六十年前，這山谷中發生了一樁驚天動地，合二村上人（即路家村與羅家村）爲了一個叫路鳳英姑娘，實行搶親鬧起一個大情殺案，羅家村上有一個富家子，名叫潘一虎，他是跌落這個山谷崖下死去的。後來紀念這回事，所以把這個山谷，題名「鴛鴦谷」。不過這故事，滿七十歲以上的人，說來有聲有色，有根有據，津津有味。

邵氏開拍這部「鴛鴦谷」，故事便採自路家村上長老口述，飾女主角路鳳英爲歐嘉慧，飾潘一虎爲馬龍，飾馬龍情敵爲張英才，中間更串插了尤奇、李鵬飛、駱恭、馬笑英、黎雯等等。演出落力，風格別創，爲刺激驚險片中罕見。

家庭婦女
・隔日出版・

主婦常識
高血壓眞相

・通・

當你達入中年時，你的血壓逐漸增加，事屬正常。有一個長久時期，超過一零五的連續心臟收縮期壓力或超過九零的心臟擴張期壓力，在任何一位四十歲左右的人，均被說爲過高。

在四五十歲時，稍高的壓力便被顧慮爲對同樣的安全殊嫌過高。現在許多醫師，他們的見解是根據新的知識的，認爲這些安全數字是太低了。

他們的結論，由紐約市西乃山醫院馬士特博士及都會人壽保險公司退休統計師杜白林博士若干長久而小心的研究，予以證實。這兩位專家研究七萬四千位十六至六十五歲之男女的血壓，他們全被顧爲具有普通之健康的。

兩位專家發現，這些具有普通健康的人，大部份有高於一向視爲正常的血壓。在那些年逾四十的人當中，至少半數有高至一五零對九零的壓力；而且那些在四十五至五十歲間的，有這麼多人具有高至一六零對九零或九四的壓力，因此他們決定這些人不應該再列爲病弱的人。

醫師會決定你是否需要治療；你的徵候是否眞正屬於那些血壓成爲威脅的徵候。

可是，嚴重的高血壓非常需要最小心的一種注意。出自目前醫學研究的若干大利益之一，便是一大羣適應此一需要之藥物的發展。

這些藥物，在降低血壓時，是在中樞神經系統、交感神經系統，或在血管本身方面起作用。

有好幾種高血壓，如果你有其中之一，你的醫師會決定牠是那一種，於是依照治療。他會關心到你的全身——和你的心境，你也許要注意你的飲食並努力避過劇烈的情緒。二者都是重要的。

美國心臟學會有如下的建議，可以幫助你壓低你的血壓。㈠努力不事憂慮。憂慮到血壓便會使血壓上昇。㈡使你的運量降低至正常。㈢夜間要睡得好，如果可能，並且白天要有小睡。你的血壓在睡眠期間是最低的。㈣選擇不會使你工作弄到你疲倦之極。㈥儘量避免厭害的爭端和突然的激怒。㈦如果你是在某一醫師的照料之下，依從他的有關烟酒的忠告。吸烟增高某些人的血壓；酒精不會。㈧信任醫師的診斷，而不要信任別人的意見。㈨努力保持一種令人愉快的見地。牠作用有如藥石。㈩在大多數的事物中採中庸之道指導你。牠是你的朋友啊。⑪力求不讓你的……當的運動有益。（節譯自「美國週報」）

兩款時令菜

朱宗

夏季的氣候，烈日當空，每一個人都覺得非常悶熱，在星期例假或是公衆假期的餘暇，不是到海灘去游泳，便是很安靜地在家裡休息，那時妳可以選一兩式可口的時令菜，一新各人的胃口，也是一件快樂的事！

第一款香露炖鷄——香露炖鷄是用新北菇做配料，它的味道芬芳馥郁，加上鷄做主料，確是不同凡響了。

「用料」：大毛雞一隻（不要太肥），新北菇一両，生薑兩片，白酒半茶匙，食鹽少許。

「製法」：㈠先將大毛鷄劏淨，要喜把鷄背劏開，放在滾水裡浸一分鐘，即行拈出，再用清水洗淨，又將鷄的內臟分別洗淨。㈡新北菇一[illegible]間，約浸二十分鐘；然後洗淨，用清潔的剪刀，剪去多菇蒂。㈢鷄與多菇準備妥當，即開始燉的工作，先用瓦盅一個洗淨，將整隻鷄盛好，再放下清滾水約八成滿，加入生鹽少許，白酒半茶匙，生薑兩片，各樣落齊後，將盅蓋好，放進鐵鑊裏，用水燉，約四個鐘頭的火候，然後將北菇放下，再把盅蓋好，再燉半小時，即可原盅取起，食時始行將盅打開，配以生抽少許，清甜可口，絕不濕喉。

第二款：煎焗倉魚——倉魚是一種時令的海鮮，適口得上品，煎焗的工作就容易了。

「用料」——倉魚一尾，重約一斤，生油兩匙羹，生鹽少許，老抽半匙羹，白砂糖一錢半，白酒二茶匙，生薑「一錢」，生葱兩條，蒜頭兩粒。

「製法」——㈠先把倉魚洗淨，把生鹽埝上，約醃一小時，再把它抹淨。㈡生薑一錢刮去薑皮，再洗淨，然後斫幼。㈢生葱兩條，切去頭尾，再洗淨然後切粒。㈣蒜頭兩粒，洗淨豚爛成茸。㈤把鐵鑊洗淨，再燒熱，放下二匙羹生油，然後把倉魚放下用文火煎至兩邊起了發金色，鏟起。㈥隨把生油一茶匙，蒜茸、生薑倒下鑊中，略爲爆炒，倒下半茶匙白酒，清水三匙羹，生抽、老抽、白糖、生葱，蓋行放下，兜勻後，將汁淋在碟上的煎好魚身上即成。

以上這兩款菜式，合時、清潤、營養、美味兼而有之，佐膳，堪稱並備佳妙了。

西・儀・偶・拾

・通・

招待會　問：我的一位朋友的公子，於註在另一地方結婚。我們原擬在這對夫婦回到故鄉時便在這兒舉行一次招待會。他已獨自回來，並須回去他們居住。他的夫人未能和他一起來。沒有他的夫人，仍照樣舉行招待會，是不是適當呢？

答：一個爲這對年青夫婦而設的招待會，而新娘缺席，就沒有甚麼意義啦。

友人過友　問：在餐室裡，當一女一男正被人領往他們的餐桌時，那男子被幾位朋友截住，而那女孩子並不認識他們的，她應該怎樣辦呢？

答：她跟隨侍者到餐桌那兒坐下。他和那幾位朋友談了幾句話之後，必須趕快再和她在一起。

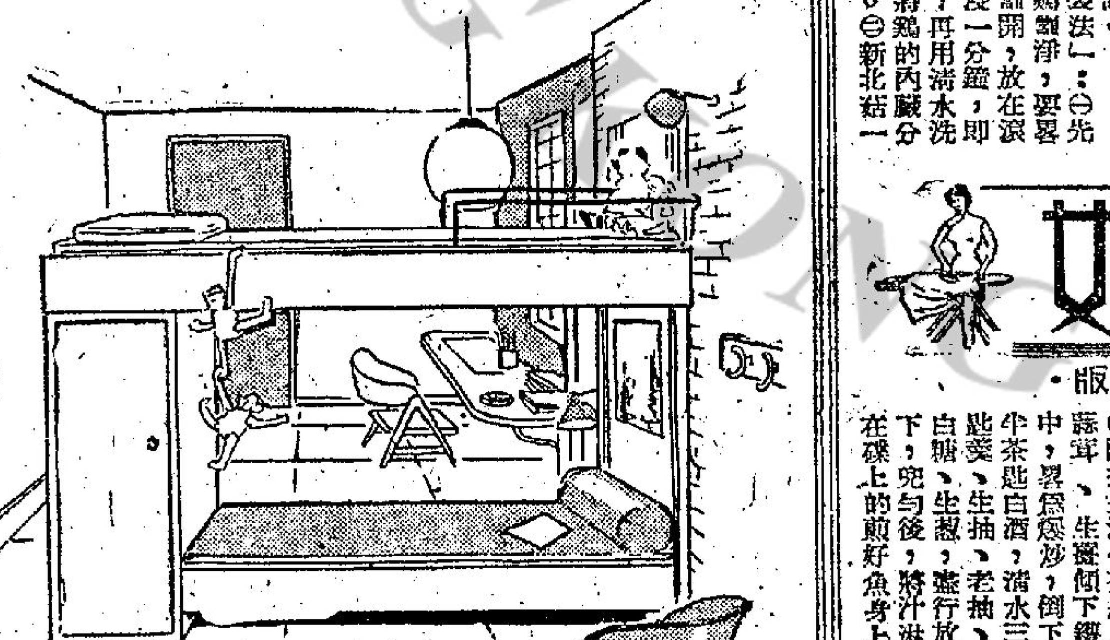
適度稱讚　問：在別人家裡用膳時，我常常談起我那位女東道的精美食物。我間或向她談起她的可愛瓷器或美麗房子。我家姊告訴我，我絕不應該評論這些東西。她是不對呢？

答：偶爾的評論是很可以的，但不要……

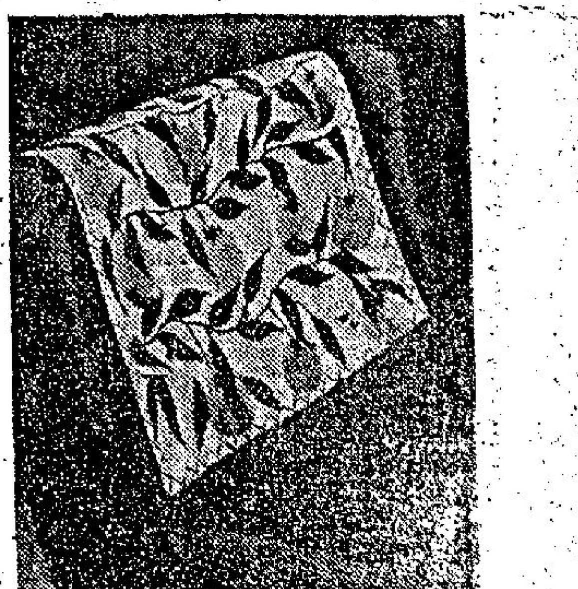
兒童寢室新設計

一家之中，比較正當的寢室，當然是屬於父母的；孩子們的寢室，可能以一間貯藏室，甚至客廳來應充。因此，這天要的寢室也可能不是方形的。

這裡寢室，但這寢室設計很妙：是利用兩層的碌架床，把房間隔開兩部份，床的設計也妙絕，一看可知是屬於兩兄弟的，這樣，兄弟倆可以各有自己的小天地了。



娟



不必特別做！

娥・

舊的沙發，可能靠背染上污漬；新的沙發，不久也會染污。可是夏天用厚的靠背墊，未免背來悶熱，也擋護不到靠背近頸的部份。最好是用一塊圖案花式鮮明的雙仁布，鋪在椅背，就清爽得多，即使古老款式的舊沙發，也最顯得新穎。上圖更簡單，是利用一塊舖茶几的綉巾，不必特別做了！

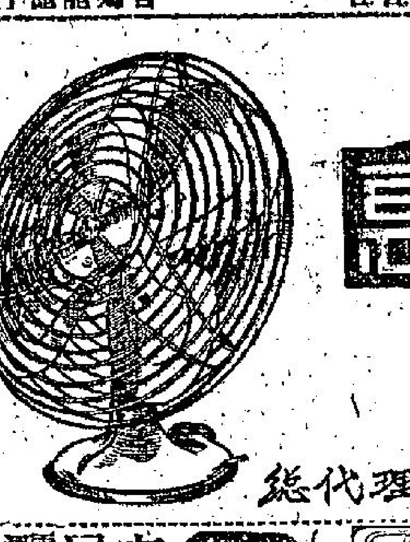
夏季髮型

芳・

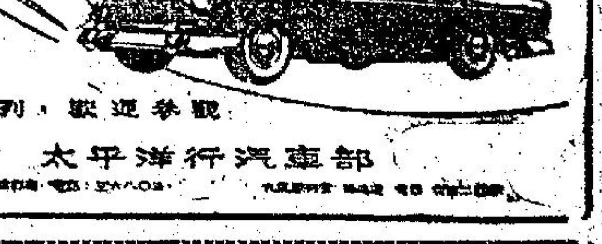
爲了美觀，爲了舒暢，女士們到了夏季，是必須採取新的髮型。

附圖四種髮式，都很適合炎夏；也是目前好萊塢明星喜愛的。左面兩式，頭髮較長，但兩邊向內捲，不獨新穎，也清爽得很哩！右面兩款頭髮幾乎是沒有波紋的，但卻很自然而俏麗。

德國名廠電風扇
惠歌牌
WIGO ELEC. FANS MADE IN W. GERMANY
風強力足・售價相宜
品質上乘・保証耐用
十二寸搖頭枱扇 $99.00
各電器行經售
八寸窗口抽氣扇 $50.00
十寸窗口抽氣扇 $72.00
十二寸窗口抽氣扇 $85.00
總代理 華美電器行 德輔道中一三五號 電話：二一四六三



HUMBER HAWK
最新型堪霸汽車
馬力更強
車廂更大
用油更省
行車更安全！
現已到港・歡迎參觀
太平洋行汽車部



工商晚報 分類小廣告

租售　半層分租　中環電車路近先施公司石屎二樓自由樓梯有電話合廳所正口寫字樓

寫字　看過讚好　睇過有彈　新源

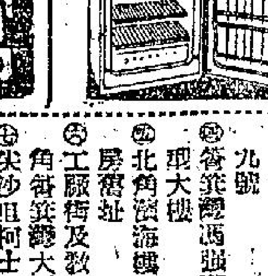
學車速成考牌　招生

南屏　公寓　本酒店爲了擴展業務，加刷新改善

大觀　月租　電話

永康公寓　全部新裝

華美 Kelvinator 雪櫃 保用五年



潔雅　女子理髮　冷氣開放　用具消毒　工作精細　男界理髮　全套元八

永安　女子理髮　全套二元

新張精彩　猛片上市　蝠華

永生公司新樓租售　北角寶馬道44至52號　香港仔田灣街　益豐街　洽購處

出售

英數中文

老招牌

唐人大樓　隨時入伙

何子一　醫　白蝕

玫瑰宮秘記

王香琴著　鳳子圖

六：心有靈犀一點通

花木律祇地上，有水漬，詫曰：「奇矣，何來水漬！」如珠如玉暗驚，如珠急應曰：「馬兒渴，欲就水，吾試牽就飲，遂留水漬，并無他故。」花木律視對岸，於時月白如霜，隱約可覩，對岸亦有水漬，心知有異，喟然而嘆，謂兩女曰：「吾愛汝等，但情恐不終，斯非天意耶？」兩女斂容，於花木律前設誓曰：「倘不變大汗者，有如此水。」二人與環鑣黑鐵眞有特殊行動，非不忠於花木律，實欲加深環鑣黑鐵與烏雲之隔膜，因而自保，明知烏雲未必容己，祇有令奇變時生，轉移烏雲之耳目，使之窮於應付，并非眞愛二人，出由衷。既語，悽然而泣曰：「大汗奇男子，勿以我等爲尋常婦人，大汗祇知大變時生爲可慮，不知我等之處境，實至艱難也。」花木律此次自送環鑣黑鐵眞出，是疑兩女，至是聆語，心有所感，擁之於懷曰：「爲君難，爲臣不易。」此兩語有含蓄，自來蠻族之發生，婦人每爲主角，先有桃色之事，然後弒立之謀始成。花木律不願兩女與環鑣黑鐵眞接近，是杜漸防微，用心良苦，彼此不能以腹腑相示，祇有悽怨。夜深露重，朔風四起，花木律挽二人歸帳，共飲幾杯酒曰：「他日花木律被稱爲突厥英雄，抑被譏爲人間呆子，祇視兩卿之行動而定。吾固願與兩卿爲大漠奇人，兩卿勉之。」於是如珠如玉泣不可仰。次晨，躍洗馬河東發，預料再一日，即抵卡墻河，第一步計劃即達到。詎日未午，前頭部隊，突爲人襲擊，數百戰士，奮伏於琥珀，俟環鑣兵至，突出包圍，琥珀均是險地，四面高山如屏，三谷小路，均極峻峭，將被襲，首未不能兼顧，環鑣急率軍迎敵，身中三矢，墜於馬下，幸衛士忠勇，冒死而前，以身障之，強將而出。衛士因而中矢死者，凡七人，昨夕被襲是假，是時被襲則眞矣，犧牲頗至，花木律大怒，自率軍包圍琥珀，而兵已向西撤退。花木律令部衆以矢射之，殺數十人，餘被逸去，去其前幕親之，均突厥戰士，不知其所自至，進入琥珀，點視兵卒，傷亡五十餘人，而環鑣矢傷頗重，雖不致死，非短期間之休息，不易復元，如珠如玉以花木律怒恨井集，祇有浩嘆，不敢迎環鑣入中帳治療，花木律自爲拔箭鏃，以藥敷之，命蹄中路軍進發，而別命一將領率兵爲前部，迅速南行，將謀至卡墻河後，俟環鑣創癒，然後北發，又防兩女與環鑣近，不令兩女離左右，環鑣雖受傷，以調入中軍，大喜，料可能與兩女近，詎知不然，二女竟不至，疑且急，又不能起，陰囑左右偵察，知二人在花木律側，不能一刻離，疑前此之事爲花木律所覺，又憾。是日整日行軍，不得息。環鑣焦急欲死，伏枕爲一書，密令左右與如珠。抵暮，止於孔德坪，去卡墻河祇五十餘里，三軍休止，卸甲自憩。環鑣之心腹衛士，潛入中帳，如珠如玉方以酒獻花木律，久久不已，衛士多智，伏帳外作梟鳴，花木律詫曰：「何來此梟叫？」出帳外親察，衛士伏身入，以函與如珠，如珠急告以安心靜養，勿憂無見時，且慶言花木律防範嚴，不可再以函至，衛士去。花木律入，悵然謂如珠如玉曰：「不聞梟叫聲，已三年矣，梟者，不祥之鳥，今忽夜啼，其有意外事乎？」如珠敵使安睡，以環鑣之函，投於火爐中。花木律擁二女而寢，實則非睡，祇屢有變。天微明，即命三軍出動。（二六）

少年遊俠傳

石沖著

第三章　義旗飄揚　全憑血肉建長城

吳勝兆要命心切，忙道：「夏公子，你要我做甚麼事，我都願意，祇要留我一條性命。」夏完淳做好做歹，把小虎拉開道：「且看他是否真心帮我們，如果不然，再殺他也不遲。」小虎冷冷一笑，收刀而起，隨手把合上一座鐵燭台拿了過來，厲聲喝道：「你如不服，這燭台便是榜樣。」說罷，手上一用力，鐵插立被扣曲。吳勝兆大駭，額上冷汗如珠，雙目呆定，那還敢說甚麼話。

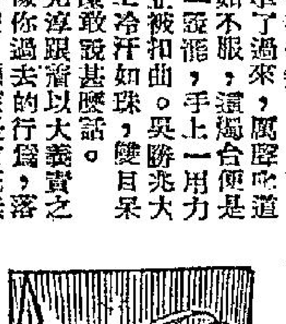
夏完淳跟着以大義責之道：「像你過去的行爲，落在我們手裡，應該是有死無生的，年前你在吳江，和吳日生對壘，兵敗而退，竟遷怒吳江百姓，不與你合作，屠殺無算，幾令吳江成爲廢墟。我們如今，正屬于吳日生部，你如果痛改前非，助我們在松江起義，前罪可赦，否則的話。」他拿眼一望小虎，然後冷峻地說：「我們立刻把你結果，然後攜帶你的首級，到吳江去公祭一番。」

吳勝兆聽他提到吳日生之名以及吳江當事，嚇得面如土色，忙道：「夏公子，以前種種，都是我做錯了，祇要夏公子能夠饒我不死，我一定想辦法，協助你們。」夏完淳低哼了一聲道：「既然如此，你把你的辦法，講給我們聽聽。」

吳勝兆想了想道：「守衛松江的清兵，已追隨我五年之久，我祇消一紙手令，可以叫他們全反正過來。」夏完淳頷首道：「你立刻寫起義書，宣告松江民兵。」說罷一指書桌道：「案上筆墨俱全，時候不早，你快寫吧。」吳勝兆默然走過去，展開筆墨，沈吟片刻，一口氣寫了數百字。夏完淳接過一看，所寫的口氣，倒頗合體，便道：「這起義書交給誰去傳遞全軍呢？」吳勝兆因爲事情已到這般地步，如不坦率，立刻遵發。同時，他想到月前洪承疇的斥責，對清廷亦自不滿，暗中也存反意，當即道：「游擊李瑞，是我左右手，祇消將書交給他，自能號令諸軍。」夏完淳沉吟問道：「李瑞爲人如何？」吳勝兆結結巴巴地說：「忠誠可靠，對清人素不滿意。」夏完淳道：「那就是了。」說罷，向小虎道：「你看住他，我去見李瑞。」小虎忙道：「假如李瑞把你扣住，豈不麻煩。」夏完淳微微一笑道：「松江城中的事情，我全安排好了，有我不多，無我不少。三個時辰，我如沒有回來，你把他殺了，去見我伯父夏之旭，他會立刻率衆起義的。」

吳勝兆聽他那麼說，心中大急，又道：「我另修一書給李遊擊。」提筆再書，寫得異常懇切。夏完淳胸懷兩書，挾了長劍，泰然往官府走去。

時已天亮，小虎容夏完淳走後，向吳勝兆道：「你摸摸頭髮，看少了甚麼東西。」吳勝兆用手一摸，長辮已失，知道是小虎隔晚在園中幹的好事，一聲低哼，沒話可說。（一六七）



短篇小說

夏日奇談：樹上女郎（上）

・天蕩譯・

這是星期四日，其他地方，今日也是星期四，但以我所居住的小鎮而言，一個星期中的第五日，對於我是具有特殊意義的。因爲星期四日，我的太太珍妮總是到當地的美容院去修髮。當她在午間返家裡時，面目煥然一新，精神奕奕，並且把她在美容院聽到鄰間閒談告訴我。因此我的精神也爲之興奮起來，這是我所以特別愛好星期四的原因。

夏天的太陽特別使人難受。早上烈日已經射出可畏的陽光，因此我和珍妮決定在草地上食午餐，我對食物加以搜集後，很愉快地發現雪櫃裡有一碗沙律，一些熟蛋、檸檬汁和一些包着的三文治。于是我便把這些東西搬至房外，在類海附近設置一張檯子。我們所住的地方是四面臨海的，故此，當我們進食時，仍可以欣賞優美的海景。

我所以提及這些詩意的環境，因爲它們給予我們一種很難得的生活情趣。在這種氣氛下，我的太太歸來時，她經常告訴我一些生動的故事。

「親愛的，」她一面吻我，一面說：「我很愉快。因爲你想及在這裏進食的辦法。當我在晨早起來，我已有此同感，所以我在離家之前，安排好一些冷品。我知道你已在雪櫃裡找到這些東西。」

「是的，」我說：「但是我料不到是你先行安排妥當的，我祇以爲我偶然找到這些東西而已。」

「不，不，」珍妮說，坐下來：「重要的事情不會偶然發生的。最低限度不會在這個世界發生。我所指的是當你期望着一些事情發生時，你必須自己努力，你以爲對嗎？」

「是不是錢，如果你要食三文治的，你應該......」

「正是這樣，」珍妮說：「正如羅絲向着那架飛機揮手那樣。」

我亦坐下來，我具有一種正如剛進戲院，銀幕即張開那樣的感覺。

「羅絲向着那個飛機揮手，」我問：「她爲甚麼要這樣？」

「唔，事情就是這樣，」珍妮說：「這也是我要告訴你的故事，這也是一個眞實的故事。這簡直像一個虛構的故事那麼有趣。當我進入夏霜時，那些女人已經絮絮不休地談及這個故事。」

我知道當地有一間叫做夏霜的美容院，但是我認爲太太所說的「那些女人」，實在有些含糊。

「請你具體一點說，誰是那些人，顧客或是女美容師？」

「兩者都是，」珍妮說：「當然，你不能責備她們，因爲一個像皮里德上校的人來到這裡，原是一件足以令人興奮的事，何況他是泛洋航空公司的機師。但是當你認爲他此行是爲了露絲而來，僅爲了她向他的飛機揮手，那麼，它簡直是一個奇跡，是嗎？」

「我對此表示懷疑，」我說：「但你可否告訴我，奇跡是怎樣開始的？首先，我想知道皮里德上校究竟是何許人也。」

「我剛才告訴你，他是一個機師，每個月兩次飛往歐洲，他到這裡來是爲了露絲。」

「那麼，」我說：「現在不談皮里德上校，告訴我有關露絲的情況，我不大記得她是誰人？」

「啊，親愛的，當她和她的母親在五月間到來這裡居住時，你曾經見到露絲的。當時她的母親在這裏購置了一間小屋，並請鄰人參加她的雞尾酒會，你是否有份參加呢？」

「沒有，」我說：「那時我在紐約把一篇小說賣給編輯。」

「你賣了這篇小說，」珍妮說：「是我買了一套新泳衣，去年夏天，露絲整日在游水，她是一個美麗的紅髮女郎，可惜是跛足的。」

「啊，那個女子，」我說：「啊，我記得了，不過我不記得她的名字，她是一個可愛的女郎。」

「你永不會記得他人的名字，」太太說：「你其有一個稱呼取姓名的制度，可是太不行了。有時你竟把馮京作馬涼。」

我說：「我的制度有時會失靈的，請你給我一隻雞，並且告訴我有關露絲的故事吧！」

「她的原名叫做露莎蒙黛，但人們叫她做露絲。她是一個可愛的女郎。正如你剛才說過，雖則她不能跳舞或參加其他遊戲，但她永不會顧影自憐。她雖則很年青，她已決心不讓殘廢摧毀了她的生活。」

「你怎麼知道她有這種決心？」

「爲甚麼不是？她的母親告訴我。我不是告訴你當我在夏霜美容院時，她的母親亦在那兒？」

「不，你沒有說過。」

「那麼，我應該告訴你，因爲我覺得有關露絲的羅曼史的事實來源。」（未完）

女英烈（下）

聲靈

營長帶隊追近村街的時候，竟然沒有發現半個敵人，祇見幾枝青天白日旗是插在村街進口處，虛張聲勢的。村街裡鬼都沒有。他們衝進村街裡，從一間小雜店的招牌上，用手電筒照一照，寫着「簡家寨甘和堂——專辦綠荊山生熟藥材」，清清楚楚這兒是綠荊山簡家寨，並不是羅宜山的羅宜村。

「見鬼！這兒是荊山？怎麼不是羅宜山？」營長叫了起來：「難道我們走錯了路？」

「荊山和羅宜山根本不同方向。」

「荊山？我們走錯了路！見鬼！」偵察連長也叫了起來。大家一齊騷動，第三隊第二隊都到齊了，足足將近有一團人都擠在這谷子裏，其餘的還擁塞在十多里。天色黑漆漆一般。

「糟糕……」營長心裏很焦急：「這回是上了敵人的當了，那鬼老太婆一定沒有好來歷，明明是荊山的簡家寨，她偏說是羅宜山，假如簡家寨是在這兒，退呢？還是……」正想派傳令兵飛跑去向團長請示。忽然，「拍！拍！」的槍聲從對面山上響起來，營長嚇了一跳。「拍！拍！」四面都響起來了，拍拍拍！機槍格格格！蓬！蓬！和迫擊砲的聲響起來，砲彈炸開了火花：「轟！」「轟！」……

「散開！散開！」營長大叫着。可是，已經遲了；偵察連和第一營擠在村街內外，第二營第三營大部份擠擁在那狹窄的谷子裏，目標全暴露了。這近千人的部隊成了甕中之鼈，迫擊砲彈炸開一團火花，人是一堆堆的倒下來。……

五

在十里外的團長，和第四隊的人員，聽到槍砲聲，和得到傳令兵的報告，是一直到第二天的早晨，第一二三營的人馬還不到一半回來。團長氣得渾身發抖，命令把四婆揪在他面前，拿起皮鞭來亂打，完全失掉了人性：「你這老太婆！你爲甚麼騙我們？你爲甚麼把荊山說是羅宜山？你說！你說！……」

皮鞭沒頭沒腦的打在四婆身上，四婆打得昏死過去了，士兵把冷水潑過去，四婆渾身打抖，一股冷氣直透到她的腦子裏，她突然清醒過來了。她知道現在已經過了甚麼時候，她知道自己的任務已經成功了，她的身子痛楚得通牛步都不能移動，她祇能放聲大罵：

「你要我告訴你們嗎？惡賊們！你們這些都是吃人不吐骨的土匪！兇鬼！我祇恨沒有把你們一個個都殺得乾乾淨淨，我恨不得親口咬你們的肉，吃你們的心肝；我兒子不都是你們殺害了嗎？我們的房子不是你們燒了嗎？你們來一次殺人一次，你們到一次放火一次，我恨不能活吞你們的肉，我和我自家的兒子報仇，結果就是希望有一隊的兄弟給我的兒子報仇！哈哈！游擊隊報仇了！哈哈！……」四婆狂笑起來，她拼命想翻身，滾向團長的腳下，但是想抱着他們來咬一口。

團長突然怪叫着：「我操你媽媽！你這老鬼婆原來是匪軍的奸細！我操你媽媽！……」他拔出手槍，對着四婆的胸前，「拍！」的一聲，開了，四婆的身子滾了一滾，剎那間，全身滑了，好像在微笑中滅了。

……接到前頭報告，知道第一營營長和偵察連長都陣亡了，第二營第三營營長都負傷了，前面已支持不了，兩營多人不是陣亡便是負傷，團長跑回來報告，說無法再作戰了，馬上下命令退卻。

「退卻！退卻！」團長失了理性的大叫起來：「我操他媽媽！這一回，全喪在這老鬼婆的手裏！我操她媽媽！這老鬼婆！我操她媽媽！……」團長像一頭受了傷的禽獸，咆哮着！（完）

殺人夜

龍驤著

四、貴婦風流

沒有甚麼話可以說的，那隻耳環已經告訴了她的一切。當然，那就是她失去的那隻耳環。

「我給你一讓就製壞了！」禿頭的陳經理向她抱歉地道：「看我跳舞也不知道跳到甚麼地方去了，唔，好像剛才見到你和一個朋友在說話！」

「嗯，是的，」她祇是含糊其詞地應着，不想再跳下去，「我們還是回去喝酒，今晚我眞是特別高興。」

陳經理隨即殷恭地隨她回到座上，替她叫酒，她果然放懷而飲，把一旁的伯雄也看得呆了，他很少看見到今晚喝得有像今晚這樣多的酒過，她簡直有點失常。

他也不敢去阻止她。在喝酒的時候，她偸眼向剛才那個男子的座位望去，果爾，那廝不見了，桌子已經換了別的客人。嘿！這人倒有信心，好像料準她一定會到停車場去赴這一個「莫明所以」的約會的——

她失去的那一雙，這事情眞不可思議，可是怎麼會落到那個人的手裡呢？這個人又是誰呢？她想來想去也想不出一個所以然來。酒有時候可以給人一點勇氣，也可以作鎮定之用。可是，現在那些酒却發揮不出作用來，她的心總是定不下來，就想看看這男人究竟是怎樣一個人。

「嗯——那些酒，」她偽作嬌癡地自己前額輕拍了兩下：「我要吹一吹風，這裏的空氣混濁。」

「我陪你去，」伯雄就欠身。

「我就是想一個人去走走，你和他們說說話吧。」

用這樣柔和的語氣和他說話，伯雄當然不會懷疑她的意思，還得先去一趟洗手間……她會有這樣怪異的行動的了。

她匆忙的朝「洗手間」方向走去，那祇是一條通往「鄉村飯店」外邊的走廊，外邊的新鮮空氣果然使人精神爲之一爽，可是一架一架的汽車停在深濃的草坪上，這時候不多，忽然在一扇沒有車門的那一架車旁，一個高大的男人黑影拉開了「克斯」車門，向她低聲說道：「請到車子裏來，好嗎？」

那男子有教養的風度和柔和的口氣，減少了她恐懼的意念，就在那一霎，這架黑色小車。（二八）

在這邊是五十萬塊錢的現鈔

逆旅魔群

半月著　高寶圖

第五回：漏盡宵寒，推心嗟薄倖；星稀月淡，剪舌警淫污。

葉章平連忙在臉孔上拉下一個笑容說：「焦先生今天好早，喫過下午茶麼？」

他跟着接了鈴子，喚人做了幾客下午茶送進來。

「誰再有煩悶喝下午茶？」焦其琛粗暴地把自己帶來的一個手提箱子放在地下，口裏說：「這一箱邊是五十萬塊的現鈔，都存在你們這裏吧！」

葉章平佯作喫了一驚說：「焦先生幹嗎帶來這許多現鈔？」

「我要賭！」焦其琛咆哮地說：「我要賭就大賭一場，甚麼是輸，却要求得出一個痛快，不像以前那樣，賭得實在很不痛快！」

「焦先生眞是個快人！」葉章平陪着笑說：「但是，過於大賭特賭，亦恐怕不容易尋得出對手。像我和黃小姐，這裏是場作處，頑頑性質居多，要這樣的大賭，恐怕沒有人敢奉陪呢。」

「葉先生客氣！」焦其琛仍是粗暴地說：「何況還有阮先生和童先生，我都已經約了他們，今夜多帶錢來。」

「哦！是這樣，我祇好要勉力盡我做主人的責任吧！」

他站起身，喚了司庫員過來，將焦其琛帶來的鈔票都點收妥，另外開幾張別墅的特別籌碼，上面寫有銀碼，都是可以作現金使用的。

焦其琛微微看了一眼，又是瘋狂地笑說：「還要這些勞什子幹嗎？都給我籌碼便是了！」

「這樣比較方便一點，」葉章平微笑說：「而且他們又未曾來。」

黃奇芳看見茶已經送過來，連忙親手做了一杯奶茶，放了幾塊糖送到焦其琛的面前，笑着說：「這是甜的，你喝了，今晚一定得到一個好運。」

焦其琛接過茶，却瞪大眼睛對她望去，隔了一會，忽然嘆了一口氣說：「黃小姐，你的好心，我知道，祇有你最關懷我。你以前和我說的一切話，我都記得淸淸楚楚。爲了答謝你的好意，我今夜更不能不要了。」

「你一定要？」黃奇芳微微笑說：「我素來相信，凡事祇要有決心，就一定有成就。何況焦先生的決心和勇氣，都比別人更大麼？」

「謝謝你的好意！」焦其琛放下茶杯，突然握了黃奇芳的手，他的樣子彷彿瘋狂了一般，握着黃奇芳的手，用的力很大，一對眼睛，更泛出灼灼的凶光，像要一口子把她吞到肚子裏去一般。

黃奇芳唉了一聲，但不敢和他掙扎。還是微微一笑說：「我知道你是個有良心的人。」她說了，纔輕輕擺脫了他的手掌，重又拈起那杯茶遞給他，口裡說：「這是你的好運的象徵，亦是我對你的祝福。」

焦其琛就在她手裏，一挺頸子喝完了那一杯茶，喝過了，更又哈哈地笑說：「黃小姐，你待我的好！」

「我早已說過你是很好的，」黃奇芳說：「因爲我不祇要能夠贏錢，也要能夠贏得一個美人的心。」

「你贏了錢之後，再說這些話好不好？」

「是的，我明白！」他點了點頭，他的臉孔忽然浮起一陣愁容，又蒼白又灰暗，竟像是罩着一個灰色的幕子一樣。

紐約中央世界大明光好皇宮　連日狂滿
非凡響舞台名劇・大銀幕上唱出巨片・名劇揭成名劇・的確巴閉架勢
何非凡　鄧碧雲　麗兒　梁醒波　劉克宣　半日安　鳳凰女　馬笑英　主演
非常哄動　週末請早

德國　克療痰（ALANDA SAFT）
痰多，劇咳　良藥
主治　急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，哮喘，小兒百日咳，老年久咳。△各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰）
此藥爲德國漢尼大藥廠採用珍貴植物「向日小葵」Helianthe 製成，功能將滲稠之痰溶化，使發炎緊張氣管迅速鬆弛，由於藥汁屬「左旋糖」體，服後立即入血發揮療效，故收效神速，舉凡痰多，劇咳，氣喘窒塞，服此藥後喉部立覺舒暢，咳嗽全消，此藥更有潤肺扶元作用，常服可令體力增強，百病不侵，對衰弱久咳之患者最爲適合。純爲菓汁糖液，全無藥味，不含麻醉劑及酒精，服後胃口舒暢，且能促進食慾，小兒孕婦亦可安心採用。
（由此植物提煉成）

何非凡　江上英主唱　七彩　碧海狂僧　監製：黃玉麟　越華公司發行

澳門　劉科記　蛋饊專家
名貴食品・甘香適口・饋贈親友・永歸交誼
欖仁豬油糕　奶油雞蛋饊　肉心杏仁餅　妙製花生糖
正舖：板樟堂十號・電話：七三三六
支店：新馬路十號・電話：三九五八七三

太平　環球　北河　域多利　油麻地　龍城　金星　今天七院聯映
歌唱　諧趣　通俗　大喜劇
新馬師曾　林丹　領銜　譚蘭卿　鄧寄塵　英麗梨　黃楚山　陳中堅
拉車得美
主演・導演：楊工良　作曲：吳一嘯　監製：潘學文
連日笑聲轟動七院　喜笑　揚眉　歌聲　悅耳
七喜公司　「一把存忠劍」後新鉅製　片廠雲峰製

九龍各界刊登廣告者注意
本報委托旺角東樂戲院接洽

天壽堂　姑嫂丸　婦女聖藥　海狗丸　治男子腎部虛弱等症　總行　香港德輔道中

本報啓事
本報爲便利讀者查詢，設立之分類小廣告信箱，已有不少讀者利用登載廣告，徵求物品，轉遞信函，本報敬請登載廣告者注意：如有絕對負責，凡寄來之信，函附銀錢，貨品或非廣告刊物，本報接洽即將原件退回
工商日晚報啓

麗都・仙樂　連日滿座　今天　週末請早
鍾情　金峯　新得情侶　纏綿手　鍾情一見
姜南導演
（出場序）林靜　李芳菲　姜南　賀賓　張憲明
（聯合主演）
名歌入女　妙舞十場　勸世火鳥
（寶月娟監製）

添丁入伙　甜醋好　支店　珍香園　咸寶寶蘋果街宜佰號　電話：三二六六〇號　北角馬寶道八號

高陞大戲園　新中華劇團
今晚：羅家寶　石燕子　白玉堂　雪艷梅　少新權　余蕙芬　新馬伯　羅家權
昨晚：女鬼狀元　今晚：新倫理劇
夜價一元至六元
明天星期日大場戲　日價七毫至四元　日場：烽火殺芸黃巢　主演：合演　鐵血染王宮
留票電話：四八八八四

利舞台・普慶
即日仍映　巨型偉大出品　米高梅納
導演：柴克納　監製：米高寇蒂斯　得意之作
洪水神舟 "NOAH'S ARK"　中文字幕上片
創世紀一聖經的最偉大的奇跡一大團圓的主題一
普慶　明早十一點・十二點半・通宵早場
利舞台　明早場三・七彩・卡通
普慶院下期聯映：小霸王從軍

娛樂戲院　今天早場　十二點半・十點半
暴君妖姬　碧姬・巴鐸　主演
今天請早　派拉蒙・豪華巨片　人人大勵名片　格蘭・福特　姬絲・巴利　合演
中片文上　春夢留痕　超級・鏡頭
娛樂・十一點　明天早場　美高・梅卡通　十一點半　獨・紅樓・艷曲　娛樂・十二點　隔開・心

東方・新世界・國泰・麗光・樂宮
全部鮮艷七彩榮獲亞洲影展金獎
國際不日加入
昨日狂滿　今天續映
邵氏出品　皇牌巨製　歷史古裝　歌唱巨片
貂蟬
主演：林黛　趙雷　羅維　楊志卿
監製：邵邨人　導演：李翰祥
新世界每日放映：十二點半・二點半・五點半・七點半・九點半
東樂五點半：肉林春色
動三軍　明天早場：美高梅卡通
國光早場：天女散花

豪華・快樂
電影皇帝雷米蘭　自導自演傑作
滿座　大問題　今天請早
北歐諜網 The SAFECRACKER
他的妙手，保險箱，能開得了，他的間諜秘密，也能網住敵人！
豪華　快樂　明早場：兩世記　風流記者

新聲・百老匯
昨日狂滿　今天續映
兩點半・五點半・七點半・九點半
二十世紀霍士鉅片　縱情哀艷折情名片　歌曲一曲高萬大片
孽海長恨　10 NORTH FREDERICK
加利谷巴　主演　戴安華茜　領銜
加上中文字幕說明
樂聲明早十點　百老匯早場二點　百彩卡通　十二點半　禁宮豔史　金庸原創

京華・麗斯・東方・百樂門
今天映　連日狂滿今仍映　即日隆重盛大獻映　昨又滿今仍映
瑞星　中片文上　福將　亨利方達主演　派拉蒙七彩鉅片
龍虎爭雄　中文字幕上片　美加綜藝體　格蘭福特　扶通希　主演
人間地獄　MONKGY ON MY BACK　中文字上片
旋風雙俠　彩七麗寶　中文字上片
明早：傻人艷福　明早：風流皇帝　明早：美國片　金馬倫　米契　安素　主演
今早場：七彩粵語片　祝英台

皇后　連日滿今請早
明天加早場一時十五分　加映上午十點半
邵氏發行　亞洲影展獲獎大會
片巨　第三屆運動會特輯
由五月四日至八日上十節　盛會全部節目，精彩百出，最近拍攝完整！

工商日報　分類廣告　費廉效大

老色狼悔之已晚
三番非禮女童
庭上自認該死
法官重判共入獄兩年

「本報專訊」五十六歲男子黃良敬，今晨在九龍法庭被控三項非禮罪名：即在一九五七年九月、一九五八年一月及六月廿六日，非禮一名十歲女童黃某，被告認罪。據主控余達明帮辦供述案情稱：女童與被告爲鄰居，彼此認識，五七年九月間，被告帶女外出，到加林邊道山邊，向女童非禮，女擬反抗，但被告以不帶伊返家作威脅，事後女童褲上有血跡，被告給款一毫，囑女不得聲張，否則予以毆打，今年一月，被告帶女外出再非禮一次，六月廿六日，被告又向女童非禮，事後女童褲上留有血跡，在歸途中，女童遇見其父，父親問伊與被告到山邊做什麼，女遂將情形盡舉以告，其父聽了勃然大怒，即將被告扭上警署報案。女童下體并無傷損，只略發紅腫。被告今晨在法庭上自認該死，請求法官輕判。結果法官判他每罪入獄八個月，即共入獄兩年。（文）

「本報專訊」一男子今晨在法庭被控暴露下體，被告葉麟，卅九歲，在法庭上起初認當時飲醉了酒，後來認罪。據主控稱：事件發生於今日凌晨，一婦人在砵蘭街口候仔，被告突上前露出下體，婦人實罵之，被告離去，後又轉回來再向伊暴露一次，婦將此事拿出銀笛來吹，其丈夫聞聲出洞，將在逃走中之被告捕住，此案有醫生紙註明被告當時是喝醉了酒，官宣佈押候兩日再審。（文）

今晨鷄籠環血案
翁媳姑三人受傷
警隊播音招降一男子卒被捕

「本報專訊」今晨九時許，鷄籠環一農家內發生血案，兩女一男被人用磨刀石擊傷頭部，事後警方拘捕一男子。傷者爲女子張寶嫺，廿八歲，另兩傷者是她的家翁陳實讀（七十二歲），及家姑葉月（五十九歲），三人均被擊傷頭部，老翁受傷頗重，要送醫院留醫。張寶嫺偕夫及翁姑同居於鷄籠環九號木屋，以種菜爲生，今晨張曾與其夫因生活問題，在屋內口角，其後張被人用磨刀石擊傷，其翁姑擬制止，亦被擊傷，不料亦被擊倒，血流如注。鄰居發覺血案發生之後，曾擬將一男子制止，但該男子持刀作勢，鄰居乃不敢走近，只好報警，該男子亦逃入既鄰菜埔。警方聞報之後派出大隊警員乘衝鋒車到場，用擴音機廣播，反覆勸諭之後，有一男子從菜埔中走出，爲行兇者投案，經過由警方帶走。（乙）

偷得一袋罐頭
僱請苦力代挑
卒被揭發判獄一年

「本報專訊」一個聰明竊賊，在貨車上偷竊一袋罐頭後，竟請苦力替其搬運，但結果因形跡可疑，被警員拘控，今晨解中央裁判署李扶達法庭審訊。被告馬振忠，卅歲，無職業，住鴨巴甸街十五號門前，被控：㊀于本月廿六日在堅尼地城海傍貨車H.K六三一四號上偷竊四十八罐牛肉，值八十一元六角。㊁于五月十七日在干諾道西一五五號門前，偷竊十二樽白蘭地酒，值二百五十元。

主控稱：于本月廿六日三時四十二分，首項罪之原告人乃貨車司機，發覺車上物件被竊，乃往警署報案。至同日下午四時，在德輔道西，警員見被告與一苦力同行，而該苦力正搬運一袋罐頭，警員將被告帶返警署調查，被告承認行竊。被告有十二次案底，兩次爲偷竊，結果法官判被告每項罪名入獄六月，即共入獄十二個月。（誠）

昨日已是濕熱 今天溫度更高

「本報專訊」濕熱的天氣，經已持續近一週，昨日雖有零落驟雨，但炎熱如故。入夜之後，寂靜無風，一般斗室市民，大多無法入睡。預料炎熱天氣，今午仍繼續，而且溫度會更高。據天文台今晨預測，今日吹和緩西風南，除有輕微局部性驟雨之外，天色頗好，氣候炎熱。天文台又報告氣壓分佈形勢說：由太平洋反旋風起，高壓脊籠蓋着菲律賓及中國海。今晨七時，天文台氣溫紀錄爲華氏表八十二度，濕度爲百分之八十五。昨日最高氣溫爲華氏表八九．五度，最低八十一．六度。

潘恩愷令壽堂
遺產四十九萬
鄭博士遺產五千九百元

「本報專訊」前中央裁判署法官及現在執業大律師潘恩愷（又名潘大元）之母梁瓊，前住堅道九十九號，於去年六月廿九日病逝，享壽六十九歲，遺產四十九萬零五百元，由其子潘恩愷（四十六歲）代管。另兩宗遺產代管案，亦已批出：㊀沈保文，前住加多里道四十二號A二樓，商人，於一九五六年二月廿六日去世，遺產七萬六千七百元，由其妻沈碧珍管業。㊁鄭康琪博士，前在亞細亞火油公司服務，於去年十月六日去世，遺產五千九百元，由韓文律師代管。（尙）

撞着初級跳板
跳水頭破血流

「本報專訊」今午十一時維多利亞公衆泳池，有一男子由高級跳板跳下時撞着初級跳板，當堂頭破血流，由救生員救起，召十字車轉送往醫院留醫。該男子名駱乘權，廿五歲，住洛克道四五八號三樓。（乙）

深恐情侶被奪回
自稱帮辦嚇情敵
結果惹麻煩尚幸獲輕判

「本報專訊」一工廠工人，因恐妨情侶被奪，乃假冒爲警探帮辦，向「情敵」恐嚇，結果引起煩擾，被警方將其拘捕，今晨解中央裁判署第二法庭審訊。被告陳耀，廿二歲，工廠工人，住筲箕灣西大街，被控兩項罪：㊀于本月廿日假冒公務人員，詭稱彼乃筲箕灣警署偵探帮辦陳其奕。㊁同日打電話以恐嚇性語恐嚇余光，被告認罪。主控稱：男子余光與女子李麗珍，同居已兩年，但並不是合法結婚，本年四月間，李麗珍離開余光，獨自居住于馬山村，與被告相識，漸漸親蜜起來，至本月廿日，余光與其朋友相遇李麗珍，返同其處。同日被告往訪李麗珍，並得知此事，乃電找余光謂：「我是陳其奕帮辦，我細佬愛李麗珍，你最好離開一些，否則我唔放過你」等語。追後，余光以兩告陳其奕帮辦，並將被告拘捕。結果法官以被告無犯罪紀錄，姑念被告初犯，判首罪罰款廿元，或入獄五天。（誠）

竊得單車
東張西望
被警發覺拘捕判獄

「本報專訊」九龍法庭今晨判決一宗單車竊賊案，男子梁有，四十二歲，無職業，今晨被控三罪：㊀六月廿六日偷竊盧雄單車一輛。㊁六月四日偷竊張明高單車一輛。㊂六月九日偷竊溫忠滿單車一輛。被告認罪，據主控余達明帮辦對法官稱：六月廿六日下午二時餘，被告推着單車行經福佬村道及賈丙達道間，不時東張西望，被九龍城探目許宗偉及幹探李泉、方錫鑾發覺，認爲形跡可疑，上前查訊，後帶返警署，查出被告先後曾犯幾宗單車竊案，以前曾犯事被判簽保二百元，兩年內不得犯事，現在未到期滿又再犯案，法官聆畢供詞，判被告每項罪名入獄六個月，即共入獄年半，破壞簽保令一罪罰款二百元，或入獄六個星期，對各探員機警擒賊，大加讚賞。（文）

圖片說明：（上）港督柏立基爵士爲聖德肋撒醫院慈善遊藝大會，主持剪綵。（下）大會中林鳳儀等表演羽衣舞。（本報記者呂攝）

蘭克在港拍片
聘華人演員
少年、壯漢和老頭子，均在徵聘之列。

「本報專訊」來港籌備拍攝「往香港輪渡」一片的英國蘭克公司製片家美納德說：該片需要在港徵求一個少年郎，一個海盜型的壯漢，和一個會說英語的老頭，甚至可能多用三個老頭。「往香港輪渡」一片，是以港澳輪上著名水毬人物與勃連的遭遇爲背景的，奧氏一角將由英國演員彼提芬治擔任，此外尚有三名歐籍演員，全片費用預算爲三十萬英鎊。

美納德說，本地徵求之少年郎將扮演一名修道院之小廝，中途沉船被海盜擄去，壯漢將扮演海盜之一，老頭除擔任其他演出之外，並扮演一名護送一具棺木由澳來港之人物。與美納德一同來港安排新片開拍工作者，尚有蘭克之製片經理戴克，他們將在一週後離港返英，然後于八月間再來主持最後籌備工作，并望于十月間開鏡，年底完成，明年六、七月間發行。（乙）

嚴重威脅港產
中共傾銷麵粉
昨放盆價比港貨平三成

「本報專訊」中共麵粉昨亦開始運港傾銷，由於價格特別低廉，對港產麵粉及卻來麵粉未來威脅性，相信十分嚴重。中共麵粉今後在本港市場之競爭力甚固然強大，但對南洋區之傾銷力量亦同樣大，因爲中共麵粉之外銷，並不限於香港一地，南洋區亦爲其傾銷之範圍，因此，中共麵粉今後對香港麵粉廠業及工業打擊同樣嚴重。

中共麵粉輸港之計劃醞釀已久，昨日開始向麵粉商兜攬，五十磅庄每包開價僅七元五角，比較現時本港市場出售之最低價麵粉，亦相差百分之三十左右。據一位麵粉商稱：中共麵粉向港推售，原則上亦如砂糖一樣，以廉價政勢，在本港市場至少具有推銷作用，因中共今年向加拿大及澳洲以易貨方式輸入麥籽相當大量，此等麥籽製成之麵粉，並不是留在國內銷售，而是將大部份向外推出，目前中共除在上海、青島、漢口等地建立許多麵粉廠之外，並在福州及廣州設立，廣州廠亦部有生產，於短期內開始應現，現在向港兜銷之麵粉，可能是福州廠出口，將來廣州廠產品有供應時，更可源源短程輸運便利，朝發夕至，對本港市場之傾銷力量相信甚大。

另據一位麵粉商認爲：中共向港推售之麵粉，目前雖僅有一種品質作初步之試銷性，但繼續推出之品種相信不祇一種，自然亦有兩種，或多種不同之價格，在本港市場之競爭必呈劇烈，縱使如此，中共麵粉能港之品質，可能與易貨方式有關：其等級是低級貨而不是高級，可能更低一些，故今貨，因加拿大等麥區多輸出，向來限于二級以下之貨，何況中共麵粉雖然向港推銷，但受其正面打擊者，特是中下級麵粉，而非高級麵粉。

倫敦轉賬鎊縮
期鈔大息難升

「本報專訊」今晨K金開盤二五一·九三七五，最高二五二·一二五，最低二五一·二五，收市二五一·八七五，去息一角（兩天計共二角）。期鈔開盤五·七九三七五（最高價），最低五·七八八七五，收市五·七八八七五。去大息七角（兩天計共一元四角）。美電最高五·八〇七五，最低五·八〇五，收市五·八〇七五。倫敦轉賬鎊縮二文五（二·七七二五），紐約轉賬鎊却回漲了五文（二·七八）。金鈔價均仍牛皮，未跟倫敦轉賬鎊報縮而能向好，似仍係受了期鈔市去大息所影。（恒）

談談香港新娘和新娘裝
本報記者威廉

香港，平均每天產生八位新娘。其中有七個半是華人，有半個是外國人。也許你會質問：「新娘怎會有半個的？」不錯，新娘是整個的，半個不過是統計數字吧！

香港既然有這麼多新娘，她們的婚禮服裝是一個重大的問題。據本港婚姻註冊處公報，在五千八百五十九名註冊者中，有五千零四十五名是在婚姻註冊處舉行婚禮的。新娘的面世，大部份仍然是根據政府的法律產生。至於服裝哩！假如妳在政府婚姻註冊處舉行婚禮，服飾是不成問題，尤其是新婚，祇要穿上旗袍或衫裙，禮服當然是可以啦！但是，妳是一位富貴人家，那麼新婚服裝是值得研究的。

最近，香港女青年會舉行了一個新娘服裝展覽。這是香港有史以來一件盛舉。祇可惜表演的日期很短，地方環境太細，而且門劵也太貴。假如能夠向廣大的未婚少女們作一種示範，那真是幸事。可惜祇個展覽會，參觀的女性，百分之九十以上是失去了做新娘資格的。她們已經是太太，除了替兒女裝扮之外，本身是難得再有機會穿着新婚裝了。

香港新娘裝，據本港目前流行的，大概是兩派，一派是中國典型派，這些人是頂不高興白色的。所以她們寧願着中國禮服，不穿白禮服、白紗。另一派是西化的，她們穿着白色結婚禮服。根據女青年會那天展出，香港的新娘裝，是西化的禮服。可是香港另外有一些新娘，她們是放棄上面兩種型式，而着特製的長旗袍來舉行婚禮。這種香港新娘裝，女青年會就忽略了。

在那個新娘展覽會中，我發現了世界各地的新娘，她們有幾個共通點。比方新娘的玉手，中國古代新婚是拿一條紅手帕，英、美人是捧花，日本新娘是捧扇，印度新娘也是拿手帕，很少新娘的手是空如也的。第二點是新娘的頭，中國古代是鳳冠霞帔，英美是披紗，或用石冠，印度人是紗，日本人是帽。總之，娘頭上必然有些點綴飾品。第三是心理的反應，不管她是否正新婚，還要新娘裝，都是一致的。至於港督女公子巴巴拉小姐的六月新娘裝，那套是爲了本港新娘們作示範的新娘裝，本來是非常名貴和美麗的。它是一襲白色西式禮服，不過是通經些的禮服，主要是一對女童和一對中童予以陪襯。這種禮服當然是美麗，不過價錢也很貴哩！在那場表演中，最受人注意的也就是這一套了。這不是一般平常的新娘所能做到的。

香港雖然每天有八位新娘產生，可是她們都是從朋友、親戚、同事們的關係和介紹的。外國人就多了一項，由婚姻介紹所介紹。本港一九五五年有一間婚姻介紹所成立，可是過了兩年，唯一的介紹所也要停業了。當然，它也曾替女士們介紹或讓演過不少新娘。可是比之外國的介紹所，那就有大巫與小巫之別了。香港的新娘們，對於這種商業式的介紹不甚願意，大概是中國人傳統上的關係。

本港不少新娘，爲了經濟起見，跑到禮服店租一件新婚禮服，有些女性，竟到婚紗舖租一套禮服，這也是節約之道。在香港新娘而言，新娘服裝應是不受重視的。假如青年會能大力鼓吹，香港新娘或會提高興趣。但必需以經濟爲主。

弦外音値第二班頂
亞洲鑽石應利長途
·蘆平·

雲蹄仙 一九五四年馬，九歲，雄性，栗色，十四掌三。練馬師：羅達臣。一九五四至五五年度是黃金時代，一九五五至五六年度上半期仍維持顛峯狀態，但自該年度六化郎勝出之後，以起步脫拔蛀之後，追得太辛苦，雖有佳績，但元氣以後即未見恢復，一蹶不振，以後狀態便即走下坡，無法恢復以前水準。

本季內稍有進展，在第二班曾有二次短途進纔：五化郎値負於無敵，得亞軍；六化郎勝自由神及洛神，得冠軍。以此兩次成績論，應可看作恢復盛年水準百分之九十，而後期出賽，却未見保持。季末最後一場出一哩，似有當一拚，而力不從心，前段一被弦外音快放，但手足無措，追又難，結果僅獲第四。自報勝拔萃後，大傷元氣，以後即未見有佳績，甚長途尤其不濟，故本年度內只於同途賽事稍勤食，雖降入第二班，亦志不懈，有第二班實力。

弦外音 一九五六年馬，八歲，雄性，棕色，十五掌。練馬師：王阿四。一班不足，値第二班頂。上年度在第一班曾苦練一月有餘，結果亦似未滿意，任其作降班打算。降第二班後，初出六化郎，竟成大熱門，來得太促，未入直路已敗陣。再出一哩，敗於有第一班潛質之無敵，敗後再跑，此之第一班馬，當無不勝理。季末再出同程，取勝有如反掌，具見幕後人估計之精明。以質素及有準繩論，此駒爲五六年份馬之第二匹，實力僅次於紅光而已，知才善用，挑揮以時，賽跑壽命，當可維持得較長。年齡雖長，尚未有退化跡象，下年度在此班中仍可左右大局，前途頗佳，一口氣快放，同班不易追得上，一哩以內，隨時留意。

第三班 四十四匹

馬名	練馬師
亞洲鑽石	
拔萃	
百年燕	
隔簾美人（二）	
捷先登	
維多利亞	
唐寶	
飛龍	
△金銀島	金城
△金禧年	金嶸
喜力	喜新
鐵寶	
依時飛仔	
僑準將	
大神	
洛神	
△龍章	
△幸運號	
運伯	
人之美	
立雄士	
娜步涉	
紳榮登	
金駱駝	
△歸鳳	
鳳鑽	
紅玉	
鬧黃金	
信友	
△星上星	
美綠綠	
勝蠟	

（註）：以上有△符號之六匹，係五八年新馬，不在本評論範圍，讀者諸君如欲一併剪存，請購閱本報年刊。

永恒 隔媚

五洲鑽石 一九五七年馬，五歲，雄性，栗色，十五掌二。練馬師：愛夫蒂脫。質高早熟，上年度在新馬未上陣時已見遠好，初出五化郎，以非短途材，當無表現。第二次出一哩，邁後上勝喜力費及先見，易如拾芥。第三次出一哩二五，作賠隊試馬狀，無可置評。本年度亦僅出三次，第一次出六化郎，無意於短途。第二次出一哩，即輕易取勝，步頭之凌厲，顯不平凡。第三次出一哩，亦地慢，且狀態已低落，沿途不知所終。

新馬戰功顯赫，竊當年打此冠軍，上第一班後未嘗贏馬。降第二班後，曾勝一次一里，一次五化郎，一次六化郎，上年度仍有雄風。本季狀態逆轉，毫無建樹，已有退化之勢。此駒係上年度之第二班馬，本年度班次調整後，各班水準俱提高，已不値第二班，況已退化，不能寄以厚望。

綵馬師：米曲凡里。此駒早期已練好，在本季內，以縮班太久，而作優越，準備第二班，足，筋絡亦未作正常之舒展，突如其來，固可作驚人之表現而翻練不正常，究非養馬之道，獲質超兩班，發揮潛力取勝，對於馬之筋骨，已有不良之影響，故賽後狀態低落，終一季未曾再有功。以質論値第二班頂，而成就究竟能否如所預期，要看前賽以耗之復元程度，蓋得間下季可飛黃騰達，長途良駒，或僅於短途不宜。好在體格堅強，底子不弱，且馬本身富有鬥志，退化程度可能稍緩。下季降入第三班，則可修班週期性狀態一逢好轉，乃有多少作爲。

瓊華酒家門前
兩青年男女
雙雙被刺傷

「本報專訊」今午一時許，有一雙青年男女在旺角彌敦道瓊華酒家附近門前，突被人刺至重傷，事後，有人報警，大隊警察馳至，將傷者兩人送院救治。據途人稱：傷者皆年約廿餘歲，男子穿啡色恤衫，黃色西褲，女穿湖水色衫裙，兩人均傷在腹部，一說兩傷者事前曾在瓊華茶樓飲茶，不知因何事後，即發生此意外，兇徒所用兇器爲一把小刀。（韜）

港大病理教授
今午啓程飛英
出席癌病會議

「本報專訊」香港大學病理系教授侯寶璋，今午乘英國海外航空公司班機離港前往倫敦，代表本港出席在該地舉行之第七屆國際癌病會議。侯教授在機場告記者稱：直至今日對治療癌病尚未有特效藥物，一切工作尚在研究階段，不久前，日本場言已發言治癌之特效藥一事，侯教授認爲是不確實的，他的理由是對於癌病的病源現在仍未清楚。侯教授出席會議之後，將在英國略地考察。（乙）

警務處公佈
汽車換牌照
由七一起開始受理

「本報專訊」警務處今午發出佈告，關于轉換一九五八年至一九五九年度汽車牌照事如下：由一九五八年七月一日至一九五九年六月三十日之汽車牌照，將照以下手續轉換。（壹）總則：（甲）（一）申請轉換汽車牌照格式書，可在香港中央警署交通部及九龍彌敦道庫房分處領取。（二）該申請格式書須填寫連同汽車牌照及第三者保險證明書（或一九五一年第卅九號法例關於第三者保險所規定之保單或其他證件）及牌費繳交轉換處轉換可也。（乙）申請人將須要留意下列兩點：㊀按照分配日期轉換。㊁牌照將於一九五九年六月三十日期滿。（貳）轉換牌照地點：除星期六星期日及公衆假期外，每日由上午九時至正午十二時，又由下午二時至四時，申請人可選擇下列其中一處地點轉換。（甲）香港荷李活道中央警署牌照收費處。（乙）九龍彌敦道庫房分處（祇辦理轉換私家車牌照）。

私家車

（叁）轉換牌照次序日期私家車牌照號數七月二日星期三由一號至一〇〇〇號，七月三日星期四由一〇〇一號至二〇〇〇號，七月四日星期五由二〇〇一號至三〇〇〇號，七月七日星期一由三〇〇一號至三九九九號，七月八日星期二由七〇〇〇號至七九九九號，七月九日星期三由九〇〇〇號至九九九九號，七月十日星期四由HK一號至HK一〇〇〇號，七月十一日星期五由HK一〇〇一號至HK二〇〇〇號，七月十四日星期一由HK二〇〇一號至HK三〇〇〇號，七月十五日星期二由HK三〇〇一號至HK三九九九號，七月十六日星期三由HK七〇〇〇號至HK七九九九號，七月十七日星期四由HK九〇〇〇號至HK九九九九號，七月十八日星期五由X一號至X一〇〇〇號，七月廿一日星期一由X一〇〇一號至X二〇〇〇號，七月廿二日星期二由X二〇〇一號至X三〇〇〇號，七月廿三日星期三由X三〇〇一號至X三九九九號，七月廿四日星期四由X七〇〇〇號至X七九九九號，七月廿五日星期五由X九〇〇〇號至X九九九九號，七月廿八日星期一由AA一號至AA一〇〇〇號，七月廿九日星期二由AA一〇〇一號至AA二〇〇〇號，七月三十日星期三由AA二〇〇一號至AA三〇〇〇號，七月卅一日星期四由AA三〇〇一號至AA四〇〇〇號，八月一日星期五由AA四〇〇一號至AA四九九九號，八月五日星期二由AA七〇〇〇號至——

電單車

電單車牌照號數日期：八月六日星期三由一號至一〇〇〇號，八月七日星期四由一〇〇一號至HK一〇〇〇號，八月八日星期五由HK一〇〇一號至HK五〇〇〇號；貨車牌照號數日期：八月十一日星期一由一號至五〇〇〇號，八月十二日星期二由五〇〇一號至六〇〇〇號，八月十三日星期三由六〇〇一號至八〇〇〇號，八月十四日星期四由八〇〇一號至九九九九號，八月十五日星期五由HK五〇〇〇號至HK五九九九號，八月十八日星期一由HK六〇〇〇號至HK六〇〇〇號，八月十九日星期二由HK六〇〇一號至HK六九九九號，八月二十日星期三由A一號至A五〇〇〇號，八月廿一日星期四由A五〇〇一號至A五八〇〇號，八月廿二日星期五拖卡及手推貨車。

費用

（肆）費用：茲將轉換各種車輛牌照費用開列如後：㊀自用貨車及營業貨車：（甲）其淨重不超過廿擔者每年二百四十圓；（乙）超過二十擔之每擔或不足五擔之數則另收附加費五十圓。㊁自用汽車其引擎之汽缸容積：（甲）不超過一二五〇CC者，每年一百圓；（乙）已超過一二五〇CC而未超過二五〇〇CC者，每年一百六十圓；（丙）超過二五〇〇CC者，每年二百四十圓。㊂電單車包括輕型電單車及摩托腳車：（甲）每年五十圓；（乙）附有旁車者，每年七十五圓。㊃摩托三輪車：（甲）單車式每年五十圓；（乙）其他式每年一百圓。㊄拖車其淨重五噸或不足五噸之數每年五十圓。（伍）注意：車主必須留意如不在轉換牌照期間轉換牌照，將有被控之虞。

乾燥天氣，當心感冒！

德國
立赫治小兒咳水
能爲小兒驅除咳嗽——可免父母担憂！
經生物學特别過程提煉成的最新植物製劑：
·含有植物中的精華配精體，能增强抵抗力，特别對於兒童最爲有效。
·化痰治劇咳，消除抽搐咳痛，恢復胸部舒暢。

紹昌均售
本品爲成人、小童、百日咳三種
分别提煉功效靈驗
BIOKOSMA-ARZNEIMITTEL 德國生物學專家

朗文出版有限公司香港分行開業啓事
（LONGMANS, GREEN & CO. LTD.）
本公司在倫敦註册由一七廿四年起經營出版業務分行遍設世界各區現更在香港開設分行於洛克道四百四十三號定期七月一日開始營業
香港分行將選備大量通用課本供應本港學校經由各書店採購並特闢陳列室裝置冷氣常川將本公司各種出版圖書展覽熱心教育文化諸君隨時惠臨參觀無任歡迎
電話 七七五五二八 七七五五四八
香港分行 總理雅健士 經理梁世華 謹啓

PHILIPS 一九五八年最新出品
飛利浦收音机
每机均有 卓优一加

總經理：佐德有限公司
總批發：中央無綫電器公司
港九特約代理
中僑電器行 太平無綫電行 合發電器行 片爾琴行 新華無綫電公司 中悉無綫電機行 光明無綫電行 亞美無綫電行 中華無綫電行 豪林無綫電行 華聲無綫電行 半球電器公司